



Gerasdorfer GEMEINDEKURIER

Amtliche Mitteilungen der Stadtgemeinde Gerasdorf bei Wien

Mai 2021

Maria Theresia
ließ unsere
Föhrenhaine
anpflanzen.



**SCHÜTZET
DIE WÄLDER
UND FELDER
IN GERASDORF!**



RATHAUS KONTAKTE

Tel 02246/2272-0
 rathaus@gerasdorf-wien.gv.at
www.gerasdorf.at
[f stadtgemeindegerasdorf](https://www.facebook.com/stadtgemeindegerasdorf)

Öffnungszeiten (nach Terminvereinbarung)

BÜRGERSERVICE 1 - FRONTOFFICE
 MO/DO 07:30 – 15:45 Uhr
 DI 07:30 – 19:00 Uhr
 MI 07:30 – 12:00 Uhr
 FR 07:30 – 11:45 Uhr

FACHABTEILUNGEN

Bauamt, Bürgerservice 1+2, Finanzen,
 Personal, Stadtdirektion
 MO, MI, DO 07:30 -12:00 Uhr
 DI 07:30 – 19:00 Uhr
 FR 07:30 – 11: 45 Uhr

WIRTSCHAFTSHOF

MO, MI, DO 07:30 – 12:00 Uhr
 DI 07:30 – 15:45 Uhr
 FR 07:30 – 11:45 Uhr

Online-Terminbuchung möglich:

Den Link zur Online-Terminbuchung finden Sie unter:
www.gerasdorf.at.

Das Bürgerservice ist digital immer für Sie erreichbar:
rathaus@gerasdorf-wien.gv.at

**BEZIRKSHAUPTMANNSCHAFT
 KORNEUBURG**
Außenstelle Gerasdorf bei Wien

Online Terminvereinbarung:
www.noe.gv.at/terminbuchung

E-Mail: post.bhko@noel.gv.at
 Tel: 02262/9025-0

Erfolgreiche Corona-Maßnahmen der Gemeinde

■ **66 Infizierte** war am 27.03.2021 der bisherige Pandemie-Spitzenwert in Gerasdorf bei Wien. Nach einem Rückgang von 66 auf 13 innerhalb von 3 Wochen ist Gerasdorf bei Wien auf dem richtigen Weg.

■ **Das kostenlose Testangebot** im Gemeindezentrum Föhrenhain wird von der Bevölkerung sehr gut angenommen. Bisher wurden seit dem Start Ende Jänner bereits **über 25.300 Testungen** in der Gerasdorfer Teststation vorgenommen. Der Service der Stadtgemeinde wird bis auf Weiteres **an 5 Testtagen pro Woche** angeboten: Dienstag, Mittwoch und Sonntag 15-19 Uhr sowie Donnerstag und Samstag 8-13 Uhr. Danke an die vielen freiwilligen Helferinnen und Helfer, die die Testungen durch ihre Unterstützung möglich machen!

■ **Um Cluster in Kindergärten** durch wöchentliche Testungen der Kleinsten

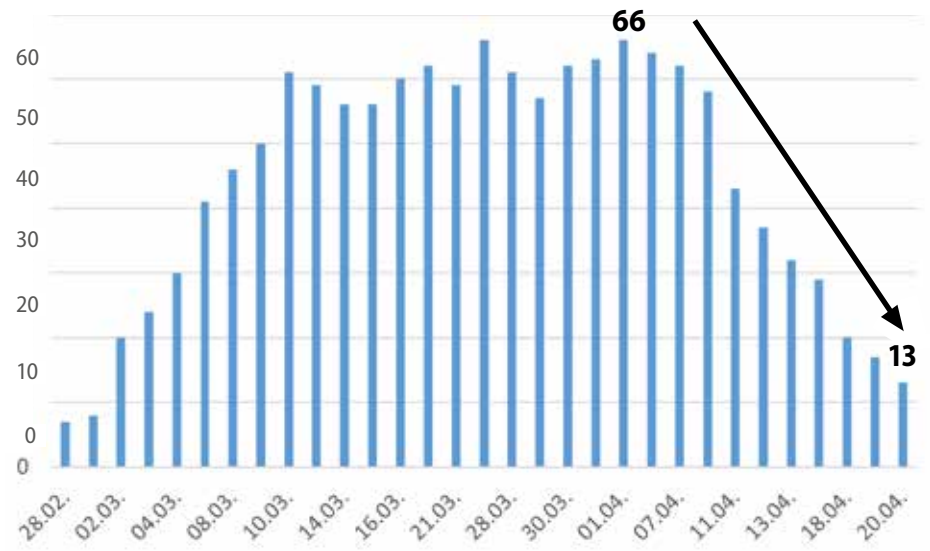
zu verhindern, stellte die Stadtgemeinde insgesamt **mehr als 4.000 kostenlose Spucktests für Gerasdorfer Kindergartenkinder** zur Verfügung. Die Aktion wurde bereits von 4 Wochen auf 9 Wochen verlängert.

■ **Bitte testen Sie weiterhin regelmäßig!** Die Testungen stellen ein wichtiges Standbein in der Bekämpfung der COVID-19-Pandemie dar. Infizierte Personen ohne Symptome können so entdeckt und Infektionsketten damit unterbrochen werden.

■ **Die Gerasdorfer Teststation im GZ Föhrenhain**, Brünner Straße 62, hat an 5 Tagen pro Woche geöffnet:

- **Dienstag 15-19 Uhr**
- **Mittwoch 15-19 Uhr**
- **Donnerstag 08-13 Uhr**
- **Samstag 08-13 Uhr**
- **Sonntag 15-19 Uhr**

Corona-Fälle in 3 Wochen deutlich reduziert



ÄRZTE URLAUBE UND VERTRETUNGEN

	DR. WÖLK	DR. AL-AWAMI	DR. BERTEL	DR. FRANK
Tel.	T 2449	T 28370	T 20302	T 22695
Adr.	Schrödingerg.2/1	Berta v. Suttner G. 2	VH Kapellerfeld	Hauptstr.2/Sey.
Urlaub	-	-	-	-

Öffnungszeiten jeweils 10.00 – 12.00 Uhr. Änderungen vorbehalten! Nähere Information: cms.arztnoe.at

Wochenenddienste der Ärzte in den Nachbargemeinden finden Sie auf Seite 31.



Stadtgemeinde
Gerasdorf bei Wien

STADTGEMEINDE

BÜRGERMEISTER INFORMATION

Mag. Alexander VOJTA
BÜRGERMEISTER



Sehr geehrte Gerasdorferin! Sehr geehrter Gerasdorfer!

Mein Engagement gegen Schotterabbau ist Verantwortung für unsere Lebensqualität!

1. Maria Theresia hat gegen Versandungen gekämpft

Die Österreichische Regentin hat bereits vor 250 Jahren erkannt, wie wichtig es ist, gegen Versandungen zu kämpfen, denen Ortschaften wie Capellen, Bockfließ und Teile von Süßenbrunn zum Opfer gefallen sind. Sie ließ Föhrenhaine in Gerasdorf anpflanzen und förderte mit der Kultivierung eines fruchtbaren Ackerbodens die Landwirtschaft im Marchfeld. Deswegen haben wir dazu eine Plakatserie in ganz Gerasdorf gestartet, siehe Seite 7.

2. Es gibt schon jetzt ausreichend Schotterflächen für 40 Jahre

Ein neuer, zusätzlicher Schotterabbau und damit die Gefährdung des Regionalparks Drei Anger ist nicht erforderlich, denn: Bereits jetzt ist im Norden der Gemeinde ein Schotterabbau von 72ha genehmigt, das ist 14 mal mehr Fläche als im eingereichten Projekt. Es ist der Rohstoff für Beton für mindestens 40 Jahre da und sichert langfristig alle damit verbundene Arbeitsplätze in Gerasdorf. Siehe Seiten 5 und 7.

3. Wem soll es gut gehen: 14.500 GerasdorferInnen oder 12 Schafen?

Der Projektwerber argumentiert in Medieneinsendungen, dass er mit Schafen einige Grünflächen pflegen lässt. Ich behaupte, das ist eine bewusste Ablenkung! Erstens: Die erwähnten Schafe haben nichts mit dem beantragten Schotterabbau zu tun. Sie sind Nutztiere und dienen dazu, eine behördliche Auflage zur Renaturierung der bereits bestehenden Bodenaushubdeponie zu unterstützen. Zweitens: Wenn es 12 Schafen auf ihrer Weidefläche gut geht, dürfen deswegen 14.500 GerasdorferInnen ihren Grünraum und Naherholungsraum verlieren?

4. Die politischen Parteien sind zur Unterstützung aufgefordert

Alleine werden wir es in Gerasdorf nicht schaffen, erfolgreich gegen neuen Schotterabbau anzukämpfen. Wir sind auf politische Unterstützung im Nationalrat und im NÖ Landtag angewiesen. Wir haben daher transparent zusammengestellt, wer von den 5 Parteien die Gerasdorfer Anliegen, im Gemeinderat einstimmig beschlossen, auf anderen Ebenen unterstützt hat oder auch nicht. Siehe Seite 6.

5. Heute tragen wir wieder Verantwortung für Generationen

Genauso wie damals vor 250 Jahren, ist die Politik heute aufgefordert, vorausschauend für die kommenden Generationen zu handeln. Deshalb habe ich in der Schotterwerk-Verhandlung am 22. April 2021 alle Argumente gegen das Projekt mit Deutlichkeit ausgesprochen. Ich habe den Projektwerber aufgefordert, den Antrag für das Schotterwerk zurückzuziehen! Siehe Seite 6.

Ihr Bürgermeister
Mag. Alexander Vojta

Mail: vojta@gerasdorf-wien.gv.at | [facebook.com/BgmVojta](https://www.facebook.com/BgmVojta)

KURZMELDUNGEN

Junges Wohnen Online-Infoabend

■ **Mit dem Bau von 35 Wohnungen für leistbares "Junges Wohnen"** wurde bereits begonnen. Der erste Bauabschnitt soll Ende 2021 fertiggestellt werden.

■ **Am Mittwoch, den 19. Mai** ist ein Online-Informationsabend für Interessierte geplant.

■ **Detaillierte Informationen zum Live-Stream** des Online-Informationsabends finden Sie ca. 1 Woche vor dem Termin auf der Homepage der Gemeinde und auf Facebook.

COVID-Tests auch im G3

■ **In Kooperation zwischen Gemeinde, G3 und Apotheke Gerasdorf** wird eine Teststraße im G3 eingerichtet. Ab 19. Mai wird zeitgleich mit der Öffnung eine Teststraße zur Verfügung stehen. Details zu Testtagen und Testzeiten werden gerade ausgearbeitet.

Flurreinigung 2021: Schicke dein Foto!

■ **Wir danken allen, die bei der Flurreinigung mitgemacht haben.** Leider sind auch dieses Jahr keine großen gemeinsamen Flurreinigungsaktionen möglich.

■ **Wir freuen uns, wenn Sie uns Fotos von Ihren Einsätzen zur Veröffentlichung schicken.** Bitte per Mail senden an: oeffentlichkeitsarbeit@gerasdorf-wien.gv.at

Gymnasium Gerasdorf

■ **Wir sind auf einem guten Weg.** Die NÖ Bildungsdirektion hat unsere Machbarkeitsstudie erhalten. Danach haben Bgm. Vojta und StR Hoffmann vor Ort die möglichen Standorte präsentiert. Der nächste Schritt sind bereits Detailgespräche zu Größe, Kosten und Zeitplan.

VIZEBÜRGERMEISTER INFORMATION

Mag. Dietmar RUF
VIZEBÜRGERMEISTER



Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger!

Es gibt viel zu tun in Gerasdorf, daher wurde in der Stadtratssitzung Mitte März eine Reihe von neuen Projekten beschlossen, die wir im Laufe der nächsten Monate umsetzen werden.

Klimageräte für unsere Volksschulen und Kindergärten

Im Ausschuss von Bildungsstadtrat Christian Hoffmann tragen wir nun einem langersehten Wunsch vieler Eltern Rechnung. Die Sommer werden immer heißer, daher kam es in der Vergangenheit zu einigen Situationen, in denen der Aufenthalt in den Kiga/Schulen für unsere Kinder schlicht unerträglich war. Da eine natürliche Beschattung nur mittel- und langfristig zu realisieren ist, hat man sich schon im letzten Jahr zu dem Ankauf dieser Geräte entschlossen.

An den Standorten VS Oberlisse, VS Kapellerfeld und VS Seyring sowie die Kindergärten Oberlisse, Kapellerfeld, Gerasdorf und Seyring werden die Klassen nun mit Klimageräten ausgerüstet. Gerade nach diesem schwierigen Schuljahr ist es umso wichtiger, dass unsere Kinder das nächste Schuljahr möglichst ohne Störung absolvieren können.

PumpTrack- Anlage Seyring

Da der von uns präferierte Standort neben dem Badeteich Gerasdorf (Vorteil der zentralen Erreichbarkeit durch die Radwege) aufgrund der Ziesel-Population nicht realisierbar war, haben wir den ehemaligen Skaterplatz Seyring als idealen Standort für die neue Pumptrack ausgemacht. Nach Berücksichtigung im 1. Nachtragsvoranschlag werden wir das Projekt noch vor dem Sommer umsetzen und den Jugendlichen in Gerasdorf endlich wieder eine geeignete Anlage zur Verfügung stellen können.

Ich wünsche Ihnen einen schönen Frühling!

Ihr Vizebürgermeister Dietmar Ruf

Mail: ruf@gerasdorf-wien.gv.at | [facebook.com/dietmarrufgerasdorf](https://www.facebook.com/dietmarrufgerasdorf)

Pendler Bonus 2021

■ Erfreulicherweise wurde der Pendler Bonus für das Jahr 2021 im Gemeinderat neuerlich beschlossen.

■ BesitzerInnen einer VOR-Jahreskarte, die ihren Hauptwohnsitz in Gerasdorf bei Wien haben, wird eine **finanzielle Unterstützung in Höhe von max. 150 Euro im Kalenderjahr 2021** gewährt.

■ Mit dem **Antrag „Pendler Bonus 2021“** eingereicht werden können VOR-Jahreskarten, die

- im Jahr 2020 zu laufen begonnen haben und im Jahr 2021 enden

sowie

- im Jahr 2021 zu laufen beginnen und im Jahr 2022 auslaufen, wobei bei Letzteren jedenfalls eine bloß **aliquote Auszahlung** für das Jahr 2021 möglich ist.

■ Der Pendler Bonus kann ab sofort in der **Abteilung Bürgerservice** im Rathaus von BesitzerInnen einer VOR-Jahreskarte mit inkludierter Außenzone Seyring, Kapellerfeld oder Föhrenhain und Hauptwohnsitz in Gerasdorf bei Wien beantragt werden.

■ Der Antrag ist persönlich unter Vorlage eines **amtlichen Lichtbildausweises, der VOR-Jahreskarte/n** sowie des **Zahlungsnachweises** jeweils im Original zu stellen.

■ Das entsprechende **Formular** kann vorab auf unserer Homepage heruntergeladen und ausgefüllt werden.

■ Die Förderansuchen werden **nach Eingangsdatum gereiht** und die Auszahlung erfolgt Ende 2021. Im Fall einer Stornierung der VOR-Jahreskarte besteht kein Anspruch auf die Förderung.

■ Das Ziel ist, Pendler zum Umsteigen auf öffentliche Verkehrsmittel zu bewegen, um so **nachhaltig eine Verkehrs-entlastung** in unserer Gemeinde zu erreichen und ein **starkes Zeichen für den Klimaschutz zu setzen**.

Gem2Go Gemeinde-App

■ Die wichtigsten Gemeinde-Infos direkt auf Ihrem Smartphone: Egal ob Zuhause, beruflich unterwegs oder im Urlaub: Mit der Info und Service-App Gem2Go verfügen Sie auf Ihrem Smartphone über alle Informationen unserer Gemeinde bis hin zu den aktuellen News.

■ Gem2Go ist für Sie absolut kostenlos und für iOS und Android verfügbar. Vergessen Sie nicht auch die Push-Nachrichten zu aktivieren, um immer



auf dem Laufenden zu bleiben!

Kostenloser Download:
www.gem2go.at

Erlebnisraum **Regionalpark DreiAnger** im Norden Wiens

Riesiges Naherholungsgebiet | Tolle Wanderrouten und top Exkursionsangebot



Regionalpark DreiAnger - Grenzüberschreitendes Projekt Wien/NÖ: Josef Taucher - Klubvorsitzender der SPÖ Wien, Jürgen Czernohorszky - Amtsführender Stadtrat für Klima, Umwelt, Demokratie und Personal, Uli Sima - Amtsführende Stadträtin für Innovation, Stadtplanung und Mobilität, Ernst Nevrivy - Bezirksvorsteher Donaustadt, Georg Papai - Bezirksvorsteher Floridsdorf und Bürgermeister Alexander Vojta (Foto: zvg)

■ **Ein Regionalpark – zwei Bundesländer – drei Orte:** Der Name Regionalpark „Drei-Anger“ geht auf die drei Angerdörfer Stammersdorf, Gerasdorf bei Wien und Süßenbrunn zurück, die Ankerpunkte für den Grünraum darstellen. Das Gebiet umfasst eine Grünraumverbindung vom Bisamberg über Gerasdorf bis zum zukünftigen Norbert-Scheid-Wald im 22. Bezirk mit einer Größe von rund 3.000 Hektar. Das Projekt war nicht zuletzt eine Initiative des Stadt Umland Managements mit dem Ziel, die Landschaft punktuell um einzelne Elemente anzureichern und für die Erholungsnutzung attraktiver zu gestalten. Damit soll die Eigenheit des Landschaftsraums bewahrt und die Identifikation mit dem Landschaftsraum gestärkt werden. Die örtliche Landwirtschaft als prägendes Element der Landschaft stellt dabei eine wesentliche Grundlage des Regionalparks dar.

■ **Gerade in Zeiten der Corona-Pandemie,** aber auch angesichts der Auswirkungen des Klimawandels, wird einem der Wert qualitätsvoller Naherholungsge-

biete immer mehr bewusst, noch dazu, wenn sie öffentlich gut erreichbar sind. Ein neues, bundesländerüberschreitendes Naherholungsgebiet mit insgesamt 3000 ha ist der Regionalpark DreiAnger im Nordosten Wiens. Dieser bekommt nun ein neues Leitsystem, Pfade und Attraktionen erschließen die naturnahe „grüne Lunge“. Die Gerasdorfer Bevölkerung erhält dadurch einen direkten Zugang zu einem riesigen Naherholungsgebiet im Norden von Wien.

Neues Wegeleitsystem: Naturerlebnis Regionalpark erkunden

Um den Regionalpark noch besser erkunden und gezielt „erwandern“ zu können, sorgt ein neues Leitsystem ab sofort für Orientierung. Fünf ausgeschilderte Wanderrouten, vom kurzen Spaziergang bis zur gemütlichen kurzen Wanderung laden ein, die Landschaft im Norden Wiens zu Fuß zu entdecken. Zugleich markiert das neue Wegeleitsystem auch kurze Alternativwege abseits der Routen in die drei Orte Stammersdorf, Gerasdorf und Süßenbrunn. An wichtigen Weg-

punkten geben Hinweistafeln Überblick über den Verlauf der Rundwanderwege und verweisen auf Verhaltensregeln, um das Bedürfnis nach Erholung und Sport mit Landwirtschaft und Natur in Einklang zu bringen.

■ **Exkursionsprogramm ab Mai:** Unter fachkundiger Leitung kann zudem ab 7. Mai die vielfältige Tier- und Pflanzenwelt des Regionalparks bei Tag, aber auch in der Dämmerung und bei Nacht, erforscht oder im Rahmen von Fotoworkshops vor die Linse geholt werden. Ein abwechslungsreiches Exkursionsprogramm bietet Informationen über unterschiedliche Tierarten, die ihren Lebensraum im Regionalpark haben. Auch der Einfluss der Menschen auf die Natur und Artenvielfalt wird thematisiert. Alle Führungen sind kostenlos. Die Zahl der Teilnehmerinnen und Teilnehmer ist begrenzt, eine Anmeldung ist unbedingt erforderlich.

www.regionalpark.wien.at

→ *Regionalpark DreiAnger: Weitere Infos finden Sie in der Heftmitte*

Widerstand gegen neues Schotterabbauprojekt

Umstrittene Schottergrube | Breite Unterstützung aus der Politik gegen das Projekt

■ **Am 22. April 2021** fand in Gerasdorf bei Wien am Firmengelände der projektwerbenden Firma Kovanda die mündliche Verhandlung der Bezirkshauptmannschaft Korneuburg zum geplanten Schotterabbauprojekt statt.

■ **Der Verhandlungstermin** wurde trotz Lockdown in Niederösterreich unter deutlicher Kritik der Stadtgemeinde in einem Festzelt abgehalten. Begründet wurde die Durchführung mit der Einhaltung der gesetzlichen Frist und der Umsetzung umfangreicher Corona-Präventionsmaßnahmen.

■ **Die Stadtgemeinde Gerasdorf bei Wien** war bei der den ganzen Tag andauernden Verhandlung stark vertreten: Neben Bürgermeister Alexander Vojta und Anwalt Dr. Roland Zauner waren die Stadträte Michael Kramer, Jürgen Trimmel, Paul Vogler und Andreas Zein sowie die Gemeinderäte Johannes Dungal, Manfred Hammerl, Christian Koza und Benjamin Scepka bei diesem wichtigen Termin anwesend.



Gerasdorfer Gemeinderat geschlossen gegen neue Schottergruben (Foto: GGK)

	SPÖ	ÖVP	FPÖ	Grüne	NEOS
Abstimmungsverhalten der Parteien					
"STOPP SCHOTTERGRUBE GERASDORF"					
Gerasdorfer Gemeinderat	✓	✓	✓	✓	✓
Antrag NÖ Landtag	✓	✗	✓	✓	✓
Antrag Nationalrat	✓	✗	✓	✗	✓

Die Anträge gegen die Schottergrube im NÖ Landtag und in einem der Nationalrats-Ausschüsse wurden leider nicht von allen Parteien unterstützt und fanden dadurch keine Mehrheit. (Grafik: GGK)



StR Kramer, Nationalrat Andreas Kollross & StR Robert Bachinger (Foto: Facebook SPÖ)



VBgm Ruf & StR Zein im Gespräch mit Norbert Hofer (Foto: Facebook FPÖ)



GR Scepka mit NEOS Umweltsprecherin Edith Kollermann (Foto: Facebook NEOS)

■ **Nach der Eröffnung der Verhandlung um 9 Uhr** erfolgte die Projektvorstellung durch die Planer der Fa. Kovanda. Im Sinn der „Waffengleichheit“ hatte Bürgermeister Vojta im Anschluss die Gelegenheit zu einer Stellungnahme.

■ **Alexander Vojta** nahm Bezug auf die geschichtliche Situation der Region: „Vor 250 Jahren ließ Maria Theresia Föhrenhaine anpflanzen, um die Gerasdorfer Felder vor Versandungen zu schützen. Die innovative Regentin hätte dieser Schottergrube im Grünland mit Sicherheit keine Bewilligung erteilt! Heute ist es unsere Aufgabe, den Regionalpark DreiAnger als Teil des ‚grünen Ringes‘ um Wien zu schützen!“

■ **Die Erörterungen der Amtssachverständigengutachten** wurden nach dem Lokalaugenschein am Nachmittag bis 21 Uhr fortgesetzt.

■ **Verhandlungsführer BH-Stellvertreter Thomas Krenhuber** ließ das Ergebnis offen. Die schriftliche Entscheidung der Bezirkshauptmannschaft Korneuburg wird in 1 Woche bis 3 Monaten erwartet.

■ **Bürgermeister Vojta abschließend:** „Wir haben in der Verhandlung die Ablehnung des Projektes mit eindeutigen Argumenten begründet. Sollte die Entscheidung zugunsten des Projektwerbers ausfallen, wird die Stadtgemeinde Gerasdorf in Berufung gehen. Denn die Gemeinde wird alle zur Verfügung stehenden Rechtsmittel ergreifen, um das Gebiet nördlich des Marchfeldkanals – inmitten des Gerasdorfer Gemeindegebietes – auch für die nächsten Generationen als Naherholungsraum zu schützen und eine nachhaltige Stadtentwicklung sicherzustellen.“

Regionalpark **DreiAnger** durch Schotterabbau in Gefahr

■ **Bürgermeister Mag. Alexander Vojta**, der Bezirksvorsteher von Donaustadt, Ernst Nevriy und der Bezirksvorsteher von Floridsdorf, Georg Papai, schlagen Alarm und versprechen, das Projekt mit allen Mitteln zu bekämpfen.

■ **Die drei gewählten Vertreter** von ca. 400.000 Menschen im Norden Wiens hoffen dabei auf die Unterstützung der Niederösterreichischen Landesregierung, allen voran Landeshauptfrau-Stellvertreter Dr. Stephan Pernkopf, der für Bodenschutzangelegenheiten, Naturschutz und die Erhaltung von Nationalparks und Biosphärenparks zuständig ist. Auch die Frau Bundesministerin für Klimaschutz und Umwelt, Leonore Gewessler, sei hier gefordert, diesen gravierenden Eingriff in die Natur und den Regionalpark DreiAnger zu verhindern.

Widerstand der politischen Vertreter von 400.000 Menschen

■ **Bürgermeister Alexander Vojta** stellt klar den Natur- und Landschaftsschutz in den Vordergrund: „Die Stadtgemeinde Gerasdorf bei Wien wehrt sich mit allen Mitteln gegen dieses Projekt. Es passt nicht in unsere Gemeinde. Wir müssen die 'grüne Lunge' von Ge-



Bezirksvorsteher Nevriy (Donaustadt), Bürgermeister Vojta und Bezirksvorsteher Papai (Floridsdorf) sorgen sich um den Regionalpark DreiAnger (Foto: GGK)

rasdorf, den Regionalpark DreiAnger für die nächsten Generationen erhalten. Er ist im Norden der Bundeshauptstadt der wichtigste Teil des „grünen Ringes um Wien“. Natur- und Landschaftsschutz haben jetzt Vorrang. Dafür setze ich mich ein!“

■ **Bezirksvorsteher Ernst Nevriy (Donaustadt)** macht deutlich: „Es ist völlig inakzeptabel, dieses Projekt der 'Grünen Lunge' von Gerasdorf, Floridsdorf und Donaustadt zu gefährden. Auf Wiener Boden ist es jedenfalls gesichert und ich hoffe, dass dies für den niederösterreichischen Teil auch noch

möglich sein wird!“

■ **Bezirksvorsteher Georg Papai (Floridsdorf)** argumentiert: „Der Regionalpark DreiAnger ist ein gelungenes Beispiel für ein bundesländerübergreifendes Projekt. Schon bei der Namensfindung waren die Menschen in der Region beteiligt und das Projekt stellt einen hohen Mehrwert für das Stadtumland von Wien dar. Die Grundlage dafür ist das bestehende, funktionierende Öko-System, das durch dieses Projekt gefährdet ist. – Hände weg von unserem Regionalpark!“

Maria Theresia hätte Schotterabbau verboten



Gerasdorf zeigt auf, dass sich bereits Maria Theresia vor 250 Jahren gegen Versandungen und für Ackerbau stark machte. (Grafik: GGK)

Badeteichsaison 2021 - Der Sommer kann kommen!

Freizeit | Online-Verkauf der Saisonkarten & Anmeldung für Kabanen haben begonnen!



(Foto: GGK)

■ Auch wenn derzeit ungewiss ist, wann die Badeteichsaison 2021 tatsächlich starten kann, wurde mit dem Online-Verkauf der Saisonkarten bereits Mitte April begonnen.

■ **Hierfür ist der vollständig ausgefüllte Antrag**, den Sie auf unserer Homepage finden, an buergerservice@gerasdorf-wien.gv.at zu übermitteln. Die Saisonkarten werden dann postalisch versendet oder können nach Beendigung des derzeit geltenden Lockdowns im Bürgerservice – ohne vorherige Terminvereinbarung – dienstags zwischen 8 und 19 Uhr sowie donnerstags zwischen 8 und 16 Uhr abgeholt werden. In dieser Zeit können dann auch Saisonkarten persönlich beantragt und ausgestellt werden.

■ **Möchten Sie Saisonkarten** für die ganze Familie oder Freunde

beantragen, so sind die Unterschriften jedes einzelnen Antragstellers erforderlich. Davon ausgenommen sind minderjährige Kinder, für die der Erziehungsberechtigte den Antrag auf Ausstellung einer Saisonkarte stellen kann.

■ Folgende Preise gelten für die Badeteichsaison 2021:

■ Saisonkarte:

Kinder (0-9 Jahre)	€ 0
Jugendliche (10-18 Jahre)	€ 45
(€ 15 abzgl. Gesundheitszuschuss)	
Erwachsene (ab 19 Jahre)	€ 90
(€ 30 abzgl. Gesundheitszuschuss)	

■ Tageskarte:

Kinder (0-9 Jahre)	€ 0
Jugendliche (10-18 Jahre)	€ 5
Erwachsene (ab 19 Jahre)	€ 9

■ Gesundheitszuschuss:

Einmal jährlich pro Person mit Haupt- oder Nebenwohnsitzmeldung in Gerasdorf bei diversen Gesundheitsdienstleistungen oder dem Kauf einer Saisonkarte für den Gerasdorfer Badeteich einlösbar.

Erwachsene.....	€ 60
Jugendliche.....	€ 30

■ **Stichtag der Wohnsitzmeldung** (Haupt- oder Nebenwohnsitz) für die mögliche Geltendmachung des Gesundheitszuschusses ist der 01.05.2021.

Alle Preisangaben verstehen sich zzgl. € 4 Karteneinsatz. **Bar- und Bankomat-zahlung möglich!**

Kabanen am Badeteich ab 1.7.2021

■ Ab dieser Saison wird es die Möglichkeit der Anmietung von 15 Kabanen für SaisonkartenbesitzerInnen am Badeteich zu je 200,00 Euro pro Saison geben. Die Kabanen sind ca. 1,60 x 1,60 Meter groß und verfügen über keinen Stromanschluss. Die Anmeldung erfolgt online.

■ Die Frist zur Anmeldung endet am 31.5.2021. Die Vergabe erfolgt durch einen Zufallsgenerator. Die dadurch ausgewählten BürgerInnen werden anschließend über die Zuteilung per E-Mail oder telefonisch verständigt und können die Kabanen sodann ab 1.7.2021 bis 30.9.2021 nutzen.

■ Am Ende der Badesaison, spätestens jedoch bis zum 30.9.2021 sind die Kabanen zu räumen. Die Vergabe im Folgejahr erfolgt wiederum durch einen Zufallsgenerator.

■ Online Anmeldung unter:

www.gerasdorf-wien.gv.at/Badeteichsaison_2021

Bis zu 450 EUR Zuschuss für E-Bikes & Lastenfahrräder

Klimafreundliche Mobilität | Förderung soll Umstieg auf Fahrrad attraktiver machen



Stadtrat Michael Kramer und Bürgermeister Alexander Vojta präsentieren die Förderung für E-Bikes und Lastenfahrräder (Foto: GGK)

■ **Auf Initiative von Stadtrat Michael Kramer werden ab 1. Mai 2021 insgesamt 37 Elektrofahräder und 15 Lastenfahrräder** seitens der Stadtgemeinde Gerasdorf bei Wien als vorläufiges Pilotprojekt gefördert.

■ **Diese Förderung richtet sich an**

Privatpersonen, Vereine und Unternehmen. Gefördert werden pro Lastenfahrrad und E-Bike **maximal 20 % des Anschaffungspreises**, jedoch bis zu einem Maximalbetrag von EUR 450,- für Lastenfahrräder und EUR 250,- für E-Bikes.

■ **Der Zuschuss ist für neu gekaufte Lastenfahrräder und E-Bikes vorgesehen.** Das Rechnungsdatum darf bei Antragstellung maximal ein Monat zurückliegen. Die Gewährung der Förderung erfolgt in der **Reihenfolge des Einlangens** der Anträge. Als Voraussetzung für die Unterstützung muss der **Hauptwohnsitz/Unternehmenssitz/Vereinssitz seit mindestens 3 Jahren** in der Stadtgemeinde Gerasdorf bei Wien liegen.

■ **Der Förderantrag** kann auf der Homepage der Stadtgemeinde www.gerasdorf-wien.gv.at heruntergeladen werden. Die Antragstellung ist ausschließlich unter persönlicher Vorlage des vollständig ausgefüllten Formulars, der Originalrechnung sowie des Meldezettels bzw. eines sonst geeigneten Nachweises **in der Abteilung Bürgerservice ab 1.5.2021** möglich.

■ **Stadtrat Michael Kramer betont:** „Wenn dieses klimaaktive Pilotprojekt seitens der Gerasdorfer Bevölkerung gut angenommen wird, ist eine Weiterführung der Förderung für 2022 angedacht.“

SG 
Sanierungen

Sanieren & Renovieren

- 🏠 Maurerarbeiten
- 🏠 Sanierungsarbeiten
- 🏠 Netz Kleber/Reibputzfassaden
- 🏠 Naturstein-Pflastersteinverlegungen
- 🏠 Wege u. Terrassensanierungen
- 🏠 Dachrinnen und Dachblech Schutzanstriche
- 🏠 Fassadenanstriche-Eternitbeschichtungen/Dach
- 🏠 Schutzanstrich für Unterholz und Giebelholz
- 🏠 Zaunanstriche-Sockelanstriche/Verputzarbeiten
- 🏠 Malerarbeiten Vollwärmeschutz/Fassaden



Wir freuen uns auf ihren Anruf! Für eine kostenlose und unverbindliche Beratung kommt Der Chef gerne persönlich vorbei.

Inh. Günther Schweigler | www.bausg.at

**SG Sanierungen - 2201 Gerasdorf bei Wien, Teichgasse 3
Büro: 02246/20 6 11 | Handy: 0676 55 75 011 | info@bausg.at**

KURZMELDUNGEN

Reklamationen bei Verteilung des GGK

■ **Die Zustellung des Gemeindegüters ist an eine externe Firma vergeben.**

■ **Leider haben wir von der Firma feibra erfahren, dass diese in Mehrparteienhäusern nicht zustellen kann, da die Postkästen innenliegend sind** und sie leider keinen Zugang mittels Schlüssel hat.

■ **Bitte informieren Sie uns, sollten Sie den Gemeindegüter nicht erhalten, damit wir diese Information an die Verteilerfirma weitergeben können!**

NÖ Bauordner – bringt Ordnung auf die Baustelle!

Planung | Jetzt online bestellen und im Rathaus abholen!

■ **Eine überlegte Planung zahlt sich aus**, denn jeder Quadratmeter kostet. Nehmen Sie sich für die Planung Ihres Traumhauses Zeit und lassen Sie sich von Profis beraten.

■ **Viele Entscheidungen**, die Sie heute treffen, wirken noch Jahrzehnte nach. Besonders, wenn es um eine nachhaltige, kosteneffiziente und energiesparende Bauweise geht.

■ **Der NÖ Bauordner** begleitet Sie auf diesem Weg. Er enthält neben eines Gutschein für eine kostenlose und firmenunabhängige Energieberatung, wichtige Informationen rund um das Thema Neubau, Checklisten und Planungshilfen.

■ **Der NÖ Bauordner hilft** Ihnen bei

- der Auswahl des Grundstücks
- Fragen zum Baurecht
- der Planung
- der Auswahl der beteiligten Unternehmen
- der Abschätzung der Kosten
- der Finanzierung Ihres Traumhauses

Nähere Informationen und Bestellung

■ **Ab sofort** können Sie den NÖ Bauordner über Ihre Gemeinde beziehen: Bestellen Sie Ihr persönliches Exemplar bequem und kostenlos online unter www.energie-noe.at/noe-bauordner und holen Sie ihn anschließend im Rathaus ab.



Bgm. Mag. Alexander Vojta und Regionsleiterin Mag.a Regina Engelbrecht (Energie- und Umweltagentur des Landes NÖ) freuen sich, dass der NÖ Bauordner zukünftig für die HäuselbauerInnen in Gerasdorf bei Wien bereit steht. (Foto: GGK)

GAS WASSER HEIZUNG

Alfred DUNGL

IHR INSTALLATEUR Der Mann für alle Fälle!

Kessel und Thermentausch
 Pelletsheizung
 Holzvergaserkessel
 Kaminsanierung
 Solarenergie
 Alternative Energie
 Brunnenpumpen
 Bäder und Badrenovierungen
 und vieles mehr...
 Gaspüfbefund nach § 12 NÖ GSG 2002

**24 Stunden
 NOTDIENST**

Mobil: 0699 / 110 90 213
 Tel.: 02246 / 4378
 2201 Seyring, Hauptstraße 32
 Mail: gwh@adungl.at



**VOLL
 ELEKTRISCH**



ŠKODA
 SIMPLY CLEVER



**Der neue ŠKODA ENYAQ iV –
 ab 23. April bei uns!**

Symbolfoto. Stand 23.03.2021. Details bei Ihrem ŠKODA Berater.
 Stromverbrauch: 14,1-18,1 kWh/100 km. CO₂-Emissionen: 0 g/km.

Autohaus Annessi

2201 Hagenbrunn
 Kupferschmiedgasse 10
 Tel. +43 2246 2257
 www.annessi.at

Rechnungsabschluss 2020: Gerasdorfer Traumergebnis

Gemeindefinanzen | Eine halbe Million EUR Gewinn trotz Corona-Krise



Kassenverwalterin Karin Paier, Bürgermeister Alexander Vojta und Finanzausschuss-Vorsitzender GR Jochen Filipp präsentieren den Rechnungsabschluss 2020 der Stadtgemeinde. (Foto: GGK)

■ **Der Rechnungsabschluss 2020** wurde zum ersten Mal nach den Regeln der neuen Rechnungsabschlussverordnung erstellt. Besonders erfreulich: Er weist einen Jahresgewinn, genau gesagt ein positives Nettoergebnis, von einer halben Million EUR auf. Trotz eines für die Gemeinde finanziell sehr schwierigen Corona-Jahrs.

■ **Der Rechnungsabschluss mit dem positivem Jahresergebnis wurde in der Gemeinderatssitzung** am 23.03.2021 nach vielen Jahren erstmals wieder mit den Stimmen aller Parteien einstimmig beschlossen. Der Jahres-

abschluss wurde von der Verwaltung unter Leitung von StADir. Gerda Hirschhofer und Kassenverwalterin Karin Paier erstellt. Er wurde auch im Sinne einer Qualitätskontrolle vom KDZ, Zentrum für Kommunalforschung, extern begleitet und auf Richtigkeit und Vollständigkeit überprüft.

■ **Der Vorsitzende des Finanzausschusses, GR Jochen Filipp,** strahlt: „Erstmals wieder ein einstimmiger Beschluss im Gemeinderat. Das ist ein guter Start. Mir persönlich war es wichtig, dass es trotz Corona keinen finanziellen Stillstand gibt. Unsere Stadt soll sich für

unsere Bürgerinnen und Bürger weiterentwickeln.“

■ **Wie in allen Gemeinden,** war auch das Budget der Stadtgemeinde durch die COVID-19-Pandemie beeinflusst, da diese massive Auswirkungen auf die Bemessungsgrundlage für Steuern und öffentliche Einnahmen hat. Die Einnahmen-Ausfälle bei den Ertragsanteilen des Bundes und der gemeindeeigenen Kommunalsteuer betragen 1,3 Millionen EUR. Trotzdem blickt die Stadtgemeinde Gerasdorf bei Wien positiv nach vorne und investiert in die Zukunft.

■ **Bürgermeister Alexander Vojta:** „Das Gerasdorfer Ergebnis ist spitze. Ein Traumergebnis! Trotz Pandemie konnten wir 2020 einen Gewinn von einer halben Million EUR erwirtschaften. Und erstmals ist es schriftlich: Die Gemeinde verfügt über ein Nettovermögen von 82 Mio. EUR. Und wir haben ausreichend liquide Mittel in Höhe von 13,5 Mio. EUR. Aufgrund des guten Ergebnisses sind die laufenden Ausgaben gedeckt und es wurde eine solide Basis geschaffen, um wichtige Projekte wie z.B. Klimaanlagen für die Pflichtschulen und Kindergärten, Errichtung neuer Radwege, Oberflächenentwässerung in Seyring, sowie Zu- und Umbau des Stadtsaales und der Musikschule umsetzen zu können.“

www.lokwerkstatt.at

-> Wir beschäftigen uns mit der digitalen und analogen Eisenbahnwelt in Spur N und HO.

-> Wir vertreiben Produkte der Firmen Train-O-Matic, HOBBYTRAIN, Fleischmann, Digikeijs, Roco, ZIMO und D&H.

-> Wir stehen mit Rat und Tat zur Seite.

Tel.: 01/974-68-99, 1210 Wien, Kummergasse 2
Mo - Fr 14 - 19 Uhr, Sa. 9 - 12 Uhr

bezahlte Anzeige

Das Team der IMOT – Internationale Motorrad Ausstellung in München (D) sucht ab ca. Juni in Teilzeit (12 – 16 Std./Woche)

Kaufmännische und organisatorische Unterstützung im Backoffice (m/w/d)

Von unserem Büro in 2201 Gerasdorf bei Wien aus übernehmen Sie administrative und organisatorische Tätigkeiten für die Messe, die jährlich im Februar stattfindet. **Was Sie mitbringen sollten:** Kaufmännische Basiskenntnisse, organisatorisches Geschick, perfektes Deutsch in Wort und Schrift, Erfahrung mit Outlook und MS Office – und natürlich Spaß am Thema Motorrad. Sie erwartet ein nettes kleines Team, vielseitige Aufgaben, eine angenehme Arbeitsatmosphäre und zeitweise flexible Arbeitszeiten (nach Vereinbarung).

Bitte senden Sie Ihre schriftliche Bewerbung an:
petra.zahradka@imot.de · Tel.: +49 171 3582887 · www.imot.de

bezahlte Anzeige

Sackerl fürs Gackerl: Dogstations

Umwelt | Bitte nutzen Sie die kostenlosen Hundekotsackerl



Insgesamt 43 Hundekotsackerlspender sind im Gerasdorfer Gemeindegebiet aufgestellt; Bsp.: Dr.-Erwin-Ringel-Platz (Foto: GGK)

■ **Liegengelassene Hundehaufen im öffentlichen Raum** (Gehsteig, Spielplatz, Wiese,...) sorgen immer wieder für großen Ärger und Zorn.

■ **Bitte nehmen Sie Rücksicht und entfernen Sie den Hundekot!** Übernehmen Sie als HundehalterIn Verantwortung und halten Sie den öffentlichen Raum sauber.

Standorte der Dogstations

■ Im Gemeindegebiet gibt es 43 **kostenlos zur Verfügung gestellte Hundekotsackerlspender**, sogenannte Dogstations, die sich auf alle 5 Ortsteile verteilen:

- Ernst Theumer Straße 4
- Enzersfelder Weg 1
- Hauptstraße (Gerasdorf) 28
- Feldgasse (Kapellerfeld) 2-6
- Brötzenberger Straße ggü. 25
- Ostbahngasse 62
- Stammersdorfer Str. (Kirche) 330-332
- Wiener Straße 64 (Parkplatz)
- Westgasse 76 (Sportanlage Kap.)
- Wiener Straße 22-24
- Berta von Suttner Gasse 36
- Lenaugasse 60
- Joachimsthaler Gasse 10
- Brünner Straße 62 (Ströck)

- Östliche Scheunenstraße ggü. 37
- Brötzenberger Straße ggü.27
- Stammersdorfer Straße (VBHO) 354
- Seeweg Parkplatz
- Badeteich Parkplatz
- Anton Bruckner Gasse 33
- Bahnstraße 52
- Ambros Bauernfeind Gasse 6-8
- Halbgasse 60
- Emil Rotter Gasse ggü. 8
- Ernst Theumer Straße 4
- Brünner Straß 135 (Nebenfahrbahn)
- Stammersdorfer Straße 299
- Schulgasse 13 (Hundezone)
- Teichgasse (Feuerwehr)
- Hauptstraße Seyring (Am Anger)
- Stammersdorfer Straße 421
- Schanzenweg 128
- Gemeindeweg 17
- Gerasdorfer Straße 340
- Schrödlingergasse ggü. 4
- Dr. Erwin Ringel Platz
- Katzensgrubergasse 11
- Kronfeldgasse 42
- Sonnwendgasse 46
- Schillergasse ggü. 38
- Wiener Straße 31
- Badeteich Marchfeldkanal (Motorikpark)
- Ostbahngasse 62

KURZMELDUNGEN

Pflanzenkrankheit „Feuerbrand“

■ **Feuerbrand ist eine gefährliche Pflanzenkrankheit, für Mensch und Tier besteht aber keine Gefahr!**

■ **Die Pflanzenseuche** wird durch das Bakterium *Erwinia amylovora* hervorgerufen. Diese verursacht große wirtschaftliche Schäden an bestimmten Ziergehölzen.

■ **Die leicht übertragbare Krankheit unterliegt der MELDEPFLICHT eines jeden Gemeindegürgers/Gemeindegürgerin!!!**



Symptome der Pflanzenkrankheit (Foto: zvg)

■ **Symptome - Die typischen Merkmale für Feuerbrand sind:**

- braune Pflanzenteile
- hakenförmige Verkrümmung junger Triebe
- eindeutig, aber sehr selten sichtbar, ist der Bakterien Schleim

■ **Verdacht auf Feuerbrand?**

Bitte beachten Sie folgende Punkte unbedingt:

1. Berühren Sie **NIEMALS** verdächtige Pflanzen oder Pflanzenteile
2. Informieren Sie **UMGEHEND** ihre Gemeinde - der Feuerbrand-Beauftragte kommt unentgeltlich zu Ihnen und begutachtet die Pflanzen
3. Sollte sich der Verdacht bestätigen, wird der Feuerbrand-Beauftragte Ihrer Gemeinde alle weiteren Schritte für Sie in die Wege leiten
4. Die Rodung bzw. der Ausschnitt darf **NUR** von geschulten Personen durchgeführt werden.
5. Derzeit entstehen dem Pflanzenbesitzer keine Kosten für die Abklärung.

Umleitung Marchfeldkanalradweg

Bauarbeiten | 26. April - 30. Mai 2021



Plan der Umfahrung Radweg Marchfeldkanal (Foto: GGK)

■ **Sämtliche, neu zu errichtende Abwasserleitungen für die neue Gerasdorfer Kläranlage** werden auf öffentlichen Straßen und Wegen verlegt.

■ **Nach der Abwasserreinigung in der neuen Kläranlage** werden die Wässer in Zukunft bis in den Rußbach nach Deutsch Wagram gepumpt. Die Einmündung in die Vorflut erfolgt etwa 1000 m südlich der Landesstraße B8. Die Trassenführung der Ausleitung erfolgt durchwegs im Begleitweg des Marchfeldkanals sowie im Begleitweg des Rußbaches.

■ **Für die Umsetzung dieser Arbeiten** ist es erforderlich, die betreffenden Wege und Straßen **abschnittsweise zu sperren**.

■ **Der Begleitweg des Marchfeldkanals zwischen Gerasdorf und Deutsch-Wagram** ist daher für diese Bauarbeiten ab 26. April gesperrt. Voraussichtlich bis Ende Mai.

■ **Die Umleitung des Marchfeldkanalweges** erfolgt im betroffenen Bereich über Feldwege.

Wir bitten um Ihr Verständnis!

KURZMELDUNGEN

Druckleitungen: Sperre Weinbergstraße

■ **Für die Errichtung der Druckleitungssysteme** zur neuen Kläranlage wird die Weinbergstraße im Bereich **zwischen der Einfahrt Fa. Katzenberger und dem Feldweg Richtung Salzstraße** Ende Mai für ca. 5 Wochen für den Autoverkehr gesperrt.

Wir bitten um Ihr Verständnis!



Betroffener Bereich der Sperre (Google Maps)

Abfallsammelzentrum Stadtgemeinde Gerasdorf bei Wien

Öffnungszeiten:

März bis November

Di, Do und Fr 13:30 – 17:30 Uhr

Mi 08:00 – 12:30 Uhr

Sa 08:00–11:30/13:00–16:30 Uhr

Das ASZ ist an allen gesetzlichen Feiertagen geschlossen!

2201 Gerasdorf bei Wien
An der Weinbergstraße
Fr. Romana Rebernak
Tel 02246/2272-2031
E-Mail rathaus@gerasdorf-wien.gv.at
www.abfallverband.at

Bitte AWS-Card nicht vergessen!



Ihr Profi im Dorf

der Immobilienexperte vor Ort

Immobilien
An/Verkauf
Bewertung
Finanzierung

Sascha Stippl

0676/8394 9400
www.immodienst.at

GEMEINDEVERBAND FÜR ABFALLWIRTSCHAFT IM RAUM SCHWECHAT



ICH BIN'S, DEIN NÖLI!

Der Nöli ist Ihr Sammelbehälter für Altspeseöl & - fett.

Wenn Sie mit dem Nöli regelmäßig Ihr gebrauchtes Öl/Fett sammeln, helfen Sie mit, die Umwelt zu entlasten und tragen dazu bei, dass Altspeseöl zu Biodiesel wiederverwertet wird.

WARUM SOLL GESAMMELT WERDEN?

Sammeln ist der richtige Weg! Gebrauchte Speiseöle und -fette sind wertvolle Rohstoffe. Getrennt erfasst und aufbereitet werden sie traditionell zur Herstellung von Seifenprodukten und Reinigungsmitteln verwendet. Neue Verfahren ermöglichen nun die Erzeugung von Biodiesel aus Altspeseöl: Hochwertiger und umweltfreundlicher Treibstoff, der in Dieselmotoren eingesetzt werden kann.

Die Biodieselproduktion bringt:

- » eine Erhöhung der Wertschöpfung für die Region und Verringerung der Abhängigkeit von Energieimporten
- » eine Verbesserung der Umweltsituation durch den Ersatz von fossilen Brennstoffen
- » 1 Liter Biodiesel spart rd. 1,894 kg CO₂ gegenüber mineralischem Diesel

Der Abfluss ist der falsche Weg! Altspeseöl im Abfluss führt zu Ablagerungen und Verstopfungen in Ihren Leitungen und in der öffentlichen Kanalisation sowie zu Störungen in Pumpwerken.

Daraus resultierende hohe Wartungs- und Reinigungskosten sind durch umweltbewusstes Handeln einfach vermeidbar.

Der Sammelkreislauf: Vollgefüllte Nölis können Sie in Ihrem Sammelzentrum (ASZ/ WSZ) abgeben und gegen leere, saubere Kübel tauschen. In einer eigens errichteten Übernahmestation wird das Altspeseöl aufbereitet und für die Weiterverwertung vorbereitet. Die Nöli-Kübel werden in speziellen Industrie-Spülern gereinigt. Das aufbereitete Altspeseöl wird in den Raffinerien

zu Bio-Diesel verarbeitet. Ungeeignete Fette werden durch Vergärung zu Biogas umgewandelt und in Blockheizkraftwerken zur Energiegewinnung (Strom und Wärme) genützt.

WIE SOLL GESAMMELT WERDEN?

- » Öle und Fette nicht über 80° C einfüllen!
- » der Nöli ist ein Mehrweggebinde nur für den Zweck der Altspeseölsammlung. Achten Sie bitte auf einen sorgsam und ordnungsgemäßen Gebrauch.
- » Deckel immer fest verschließen (aufdrücken bis er einrastet). Dies macht den Nöli geruchsdicht und transportsicher.
- » Geben Sie nur vollgefüllte Nölis bei Ihrer Sammelstelle ab. Denken Sie an den Aufwand für den Transport und die Kübelreinigung!
- » In die Nöli-Sammelbox darf nur der Nöli! Andere Gebinde, Eimer und Dosen werden nicht übernommen.

Quelle: noe.gv.at



Kanalverschmutzung durch Fette und Öle

WAS SOLL GESAMMELT WERDEN?

rein...

- ✓ gebrauchte Frittier- und Bratfette/-öle
- ✓ Öle von eingelegten Speisen (Sardinen usw.)
- ✓ Butterschmalz und Schweineschmalz
- ✓ verdorbene und abgelaufene Speiseöle & -fette

nein...

- ✗ Mineral-, Motor- und Schmieröle
- ✗ andere Flüssigkeiten und Chemikalien
- ✗ Mayonnaisen, Saucen und Dressings
- ✗ Speisereste und sonstige Abfälle



Einen **Nöli GUTSCHEIN** finden Sie im aktuellen AWS-Report.



Öffentliche WC- Anlagen - öKlo's auf Spielplätzen

Öffentlicher Raum | Komposttoiletten sorgen für ökologische Erleichterung.

■ **Den öffentlichen Raum lebenswerter zu machen** gehört unter anderem zu den Aufgaben von Vzbgm. Ruf und Bildungsstadtrat Hoffmann. Kümmert sich der eine unter anderem um Park- und Grünanlagen und Hygiene im öffentlichen Raum ist der andere auch für Spielplätze verantwortlich. Gab es bisher (außer auf den Friedhöfen) keine öffentlichen Toiletten in Gerasdorf bei Wien, schaffen Ruf und Hoffmann erstmalig WC Anlagen im öffentlichen Raum.

■ **Für dieses Jahr sind an 4 Standorten in Gerasdorf, Kapellerfeld, Seyring und Föhrenhain** öKlo- Toiletten vorgesehen, die bis zum Herbst ihren Dienst auf oder nahe den jeweiligen Kinderspielplätzen versehen werden. Hier wird dem Wunsch vieler Eltern Rechnung getragen, die sich seit langer



Gerasdorf:

Spielplatz - östl. Scheunenstraße

Seyring:

Spielplatz - Schlosspark

Kapellerfeld:

Spielplatz - Schillergasse

Föhrenhain:

Spielplatz - Brötzenberger Straße

Zeit für öffentliche WC- Anlagen ausgesprochen haben.

■ **Diese WC-Anlagen einer Wolkersdorfer Firma** verfügen auch über einen integrierten Wickeltisch und werden

daher für alle Eltern bzw. Personen, die mit Kleinkindern auf den Spielplätzen/ im öffentlichen Raum unterwegs sind, eine große Erleichterung darstellen. Als Komposttoiletten haben sie auch einen ökologischen Aspekt.

Standort Schillergasse: WC-Sanitärzelle aus Beton im Herbst

■ **Am Standort Schillergasse** soll darüber hinaus aufgrund seiner idealen Lage neben der Kanal-Pumpstation noch in diesem Jahr (vermutlich im Herbst) eine WC-Sanitärzelle aus Beton entstehen, wie man sie auch von Autobahn-Raststätten oder anderen Gemeinden kennt. Auf dem besonders stark frequentierten Spielplatz will man auch mit dieser Art von öffentlichen Anlagen Erfahrungen sammeln.



Stadtrat Christian Hoffmann und Vizebürgermeister Dietmar Ruf neben einer öKlo-Anlage. (Foto: GGK)



... auf gut Deutsch



Doris Deutsch, MBA, akad. IM. Ihre persönliche Immobilienmaklerin in Gerasdorf

Viele Verkäufer, die ihre Immobilie auf eigene Faust verkaufen möchten, sehen sich bereits am Ziel, wenn der erste Interessent gefunden wurde. Dabei bedenken sie in ihrer Euphorie meist einige Dinge nicht:

- Ist die Finanzierungszusage der Bank ausreichend?
- Ist die Kaufpreiszahlung gewährleistet o. könnten Sie auf Ihren Kosten sitzenbleiben?
- Hat eine Ratenzahlung Auswirkungen auf den Verkauf?
- Was ist vertraglich zu berücksichtigen und wie optimiert man den Notarvertrag?

Leider ist auch gerade beim Privatverkauf die Möglichkeit, dass Sie einem Schaumschläger auf den Leim gehen, sehr groß. Bis eben dieser Kaufinteressent Farbe bekennt und zugibt, dass er sich diesen Kauf gar nicht leisten kann, vergeht - im besten Fall - wertvolle Zeit, im schlechtesten Fall bleiben Sie sogar noch auf Kosten sitzen.

Mit mir als Profi an Ihrer Seite brauchen Sie keine Sorge haben, ich prüfe die Seriosität der Interessenten und stelle fest, ob alle rechtlichen Voraussetzungen für einen Verkauf erfüllt sind, damit es kein böses Erwachen gibt. Übertragen Sie mir die Verantwortung, ich steuere Sie zielsicher durch den Prozess und schlage das beste Angebot für Sie heraus.

Ich freue mich schon auf Ihren Anruf unter: 0664/229 89 81
Ihre Qualitätsmaklerin für Gerasdorf - Doris Deutsch

„Langjährige Erfahrung, ausgezeichnete Aus- und permanente Weiterbildung, meine Liebe zum Beruf und die ausgeprägte Kenntnis des regionalen Immobilienmarktes qualifizieren mich als Ihre persönliche Immobilienmaklerin. Ihre Zufriedenheit ist mein Anliegen!“
so Doris Deutsch.

Zum Kennenlernen gibt's hier auch gleich einen Gutschein, einfach anrufen und Termin vereinbaren.

GUTSCHEIN

für eine kostenlose, unverbindliche Bewertung Ihrer Immobilie

**RE/MAX Magic
Klosterneuburg und Gerasdorf
Doris Deutsch, MBA, akad. IM.
0664/2298981**

Albrechtstraße 25,
3400 Klosterneuburg

d.deutsch@remax-magic.at
www.remax-magic.at

RE/MAX

Im Wert von EUR 400,-. Gültig bis 31.05.2021, keine Barablöse möglich.



SPENGLEREI TAX GmbH

Büro: 2201 Kapellerfeld, Bachgasse 49 Telefon: 02246/80315 Fax: DW 89

E-Mail: office@spenglerei-tax.at / www.spenglerei-tax.at



Nie wieder streichen!



Verkleidung des Holzgiebels mit beschichtetem Aluminium

02246/80315 oder
0664/8926721



Ihr Spezialist für sämtliche Arbeiten am Dach!

bezahlte Anzeige

*Wir wünschen
einen schönen
Frühlingsbeginn*

TEAM
ZANYATH

Mehr als ein
Versicherungs-
service

bezahlte Anzeige

TEAM ZANYATH · office@teamzanyath.at · Telefon: 02246/222 66 · www.teamzanyath.at
LEOPOLDAUERSTRASSE 9/PREGLGASSE - EG 1 · 2201 GERASDORF BEI WIEN



Stadtgemeinde
Gerasdorf bei Wien

KONTAKTE

NOTDIENSTE

Feuerwehr 122
Polizei 133
Rettung 144

Ärztendienst 02246/141
Krankentransport NÖ 02252/148 44
Gesundheitshotline NÖ 02246/1450
Gas-NOTRUF 128

Wien Energie 7:30-18:00 Uhr
Tel 0800/500 800

Wiener Netze 24h-Hotline
Gas **Tel 01/40 128-88**
Strom **Tel 0800/500 600**

Entgiftungszentrale
Tel 01/406 43 43-0

EVN Gas&Wasser 24h-Hotline
Tel 02247/2800

Installateur/Privat 24h-Hotline
Tel 0699/110 90 213

Kanalgebühren/Meldung Gemeinde
Tel 02246/2272-2076

NOTRUF Kanalgebühren
Tel 0664/591 8411

PFARREN

**Römisch katholische
Pfarre Gerasdorf Ort**
2201 Gerasdorf bei Wien
Kirchengasse 1
Tel 0664/610 1361
E-Mail kanzlei@pfarre-gerasdorf.at

**Römisch katholische
Pfarre Seyring**
2201 Gerasdorf bei Wien
Seyring; Pfarrhof 1
Tel 0664/610 1361

KINDERGÄRTEN

**Nö Landeskindergarten
Oberlisse**
Dir. Elisabeth Benc
2201 Gerasdorf bei Wien, Schulgasse 6
Tel 02246/3108
E-Mail kindergarten.oberlisse@gerasdorf-wien.gv.at

Nö Landeskindergarten Gerasdorf Ort

Dir. Sabine Schragl
2201 Gerasdorf bei Wien, Kuhngasse 6
Tel 02246/20440
E-Mail kindergarten.gerasdorf@gerasdorf-wien.gv.at

Nö Landeskindergarten Kapellerfeld

Dir. Monika Hafergut
2201 Gerasdorf bei Wien, Schillergasse 27
Tel 02246/2947
E-Mail kindergarten.kapellerfeld@gerasdorf-wien.gv.at

Nö Landeskindergarten Seyring

Dir. Alexandra Schopf
2201 Gerasdorf bei Wien
Rechte Dorfstraße 38
Tel 02246/80320
E-Mail kindergarten.seyring@gerasdorf-wien.gv.at

Kleinstkinderbetreuung „Spatzennest“

Leitung Nina Braun
2201 Gerasdorf bei Wien
Franz-Wallner-Gasse 36-38
Tel 02246/310820
Mobil 0664/88540054
E-Mail spatzennest@kidspoint.at
www.spatzennest-gerasdorf.jimdo.com

SCHULEN

Nö Mittelschule

Dir. Irene Scheider
2201 Gerasdorf bei Wien
Bahnstraße 26
Tel 02246/2270, Fax 02246/49705
E-Mail hs.gerasdorf@noeschule.at
www.nms-gerasdorf.at

Volksschule Gerasdorf/Oberlisse

Dir. Ursula Nimmervoll, BEd, BEd, MA
2201 Gerasdorf bei Wien, Schulgasse 10
Tel 02246/3960
E-Mail vs.gerasdorf@noeschule.at
<https://vsgerasdorf.ac.at>

Volksschule Kapellerfeld

Dir. Ursula Nimmervoll, BEd, BEd, MA
2201 Gerasdorf bei Wien, Schillergasse 25
Tel 02246/2940
E-Mail vs.kapellerfeld@noeschule.at
<https://vskapellerfeld.ac.at>

Volksschule Seyring

Dir. Ursula Nimmervoll, BEd, BEd, MA
2201 Gerasdorf bei Wien
Schloss Straße 13
Tel 02246/27656
E-Mail vs.seyring@noeschule.at
<https://vsseyring.ac.at>

Musikschule Stadt Gerasdorf

Dir. Stephan Singer
2201 Gerasdorf bei Wien
Hauptstraße 28
Tel 02246/2272-2900
E-Mail musikschule.gerasdorf@aon.at
www.musikschule-gerasdorf.at

NACHMITTAGSBETREUUNG

Hort Civitas - Verein f. Kinder & Jugendliche

HAUS GERASDORF/OBERLISSE
2201 Gerasdorf bei Wien, Schulgasse 10
E-Mail hausoberlisse@verein-civitas.at

HAUS KAPELLERFELD

2201 Gerasdorf bei Wien, Schillergasse 25
E-Mail hauskapellerfeld@verein-civitas.at
HAUS SEYRING
2201 Gerasdorf bei Wien, Schloss Straße 13
E-Mail hausseyring@verein-civitas.at

Vorstand:

E-Mail: vorstand@verein-civitas.at
Päd. Leitung: **Tel 0677 / 63 40 01 27**
E-Mail leitung@verein-civitas.at

TIERÄRZTINNEN

Mag. Ingrid Gutleder

Tierärztin
2201 Gerasdorf bei Wien,
Pauligasse 5
Tel. 02246/4929
Notfälle 0676/30 35 510
E-Mail kleintierpraxis.gutleder@gmx.at

Seit Beginn der Coronakrise nur
Ordination nach Terminvereinbarung.
Für Terminvereinbarungen, Notfälle und
Bestellungen von Medikamenten telefo-
nisch unter 0676/30 35 510 erreichbar.

Dipl.Tzt. Sabine Lehrbauer

Tierärztin
2201 Gerasdorf bei Wien,
Föhrgasse 12-14 **Mobil 0664/3838218,**
Ordination: nach telefonischer Vereinbarung

Pflanzen im Regionalpark DreiAnger

Verschiedenste ortstypische Landschaften wie Schotterteiche, Feldlandschaft oder auch Deponien und Halden bedingen auch eine Vielfalt an Lebensräumen. Neben zahlreichem Wildobst entlang des Marchfeldkanals wie Kornelkirsche, Schlehdorn, Nuss und Kirsche wachsen hier auch unbekanntere Pflanzenarten:



Foto: © Niedermayer



Foto: © A. Mrávčka

Zwerggeißklee



Foto: © A. Mrávčka

Kriech-Sellerie



Foto: © A. Mrávčka

Feld-Mannstreu



Foto: © A. Mrávčka

Acker-Schwarzkümmel



Foto: © A. Mrávčka

Großer Venusspiegel

Wandern, Joggen, Nordic Walken, Radfahren, Baden: Das Angebot an naturnahen Erholungsmöglichkeiten im Regionalpark ist groß. Neben der Erkundung des Regionalparks auf ausgeschilderten Wanderrouten können Sie den Regionalpark auch gut mit dem Rad „erfahren“. Durch die flache Topographie eignet sich der Regionalpark für alle Altersklassen. Dabei bietet sich an, den Wander- oder Radausflug an heißen Tagen mit einem kühlenden Bad in den Regionalpark-Teichen in Gerasdorf und Süßenbrunn zu kombinieren.

Freizeit und Erholung im Regionalpark DreiAnger



Foto: © Stadt Wien/Martin Jordan

Foto: © Franziska Schmeller MA22

Kleiner Perlmutterfalter

Foto: © Franziska Schmeller MA22

Gebänderte Prachtlibelle

Kurzportrait: Stammersdorf (Wien, 21. Bezirk)

Stammersdorf, am Hang des Bisambergs gelegen, ist ein alter Weinbauort. Im Ortsbild haben sich einige alte Gebäude und Bauernhäuser mit Giebeln sowie der alte Linsenanger erhalten. Im 21. Bezirk, zu dem Stammersdorf zählt, leben heute rund 170.000 Menschen.



Foto: © Stadt Wien/Gerd Götzenbrucker

Kurzportrait: Süßenbrunn (Wien, 22. Bezirk)

Das Schloss Süßenbrunn mit seinen ehemaligen Wirtschaftsgebäuden prägt das Ortszentrum von Süßenbrunn. Heute erinnert die Bezeichnung „Weingartenallee“ entlang des alten Gutshofs, dass auch hier früher Wein angebaut wurde. Im 22. Bezirk, zu dem Süßenbrunn gehört, leben heute rund 195.000 Menschen.



Im Regionalpark DreiAnger werden regelmäßig naturkundliche Führungen angeboten:

www.regionalpark.wien.at





Foto: © Stadt Wien

Kulturlandschaft Rendevousberg:
Obwohl mit Vegetation bedeckt, lässt sich in der Landschaft die einstige Nutzung des Rendevousbergs als Schotterabbaustätte gut ablesen. Heute wachsen hier unter anderem lichte Wäldchen, die mit den kargen Bodenverhältnissen zurechtkommen.

Regionalpark-Tipps:



Foto: © Stadt Wien/G. Götzbrunner

Der Gerasdorfer Anger:
Der Gerasdorfer Anger im Herzen des Regionalparks ist einer der 3 namensgebenden Anger für den Regionalpark. An ihn schließen heute noch landwirtschaftliche Höfe an.



Foto: © A. Melnicka

Der Natur Raum geben in der „Stadtwildnis“:
Auf dem naturbelassenen Areal einer ehemaligen Panzerfabrik wachsen heute interessante Pflanzenarten wie die Adria-Riemenzunge, die Sparrige Flockenblume und der Feld-Mannstreu.



Foto: © Stadt Wien/Martin Jordan

Die Marchfeldkanal-Inseln:
Wie „verwunschen“ liegen die Inseln im Marchfeldkanal. Im Herbst erstrahlt der von Gehölzen umsäumte Marchfeldkanal in bunten Farbtönen.

Auf Wanderwegen und mit dem Rad durch den Regionalpark DreiAnger

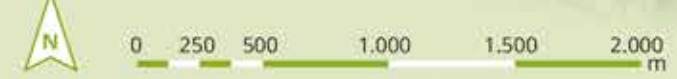


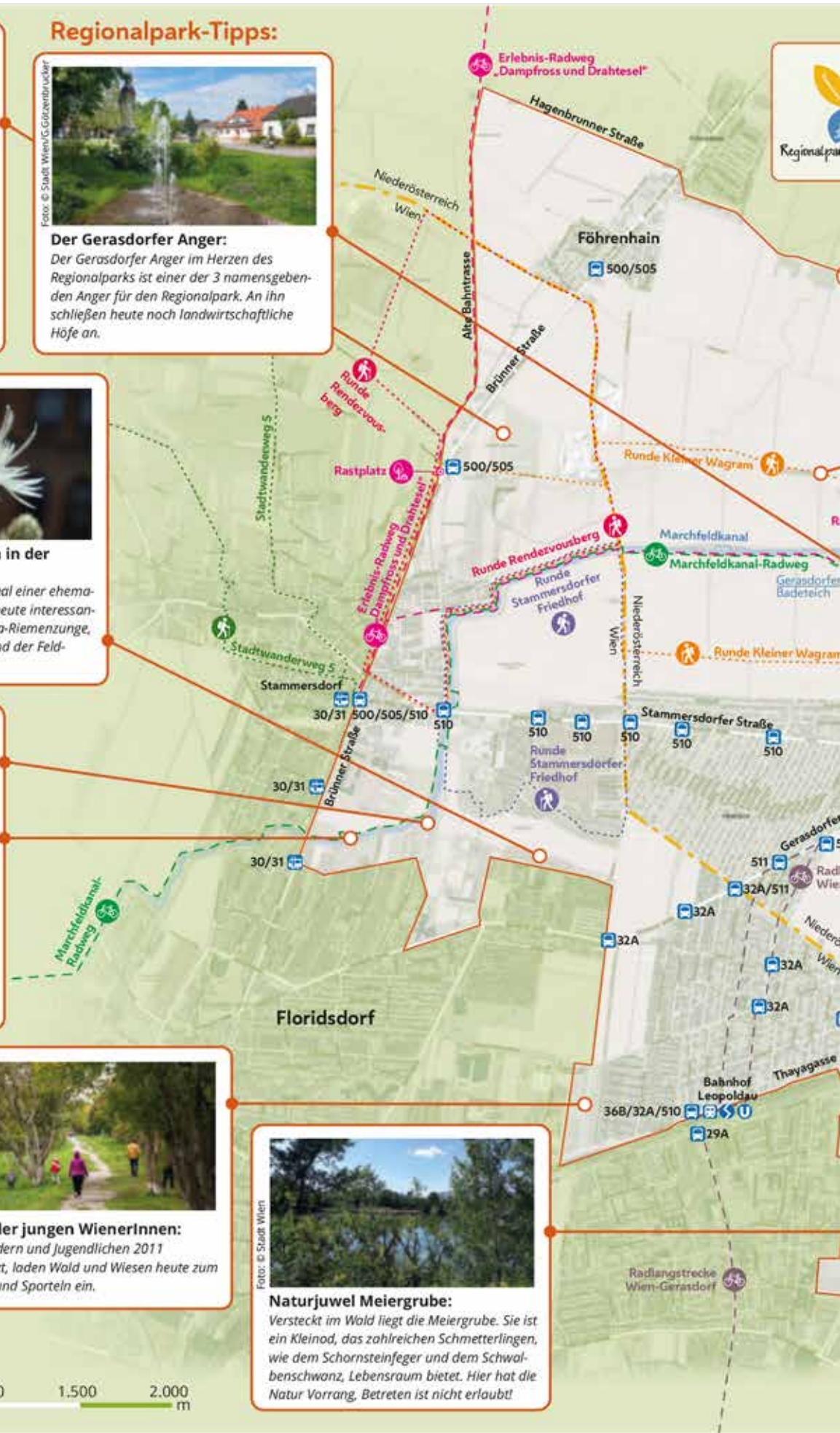
Foto: © Stadt Wien/M. Jordan

Wald der jungen WienerInnen:
Von Kindern und Jugendlichen 2011 gepflanzt, laden Wald und Wiesen heute zum Rasten und Sportein.



Foto: © Stadt Wien

Naturjuwel Meiergrube:
Versteckt im Wald liegt die Meiergrube. Sie ist ein Kleinod, das zahlreichen Schmetterlingen, wie dem Schornsteinfeger und dem Schwalbenschwanz, Lebensraum bietet. Hier hat die Natur Vorrang. Betreten ist nicht erlaubt!





Panoramablick vom „Kleinen Wagram“:
 Von der Kante des Kleinen Wagrams (Weinbergstraße) genießen Sie einen wundervollen Ausblick auf die Skyline von Wien. An klaren Tagen reicht die Fernsicht bis zum Schneeberg.



Abkühlung an den Regionalpark-Badeteichen:
 Das Marchfeld ist als Kornkammer bekannt, aber auch für seine geringen Niederschläge und heißen Sommer. An heißen Tagen bieten Süßenbrunner und Gerasdorfer Badeteich Abkühlung.



Regionale Landwirtschaft:
 Sowohl im Wiener als auch im Niederösterreichischen Teil des Regionalparks werden wertvolle Nahrungsmittel wie Getreide, Hülsen- und Hackfrüchte, Feldgemüse und Ölpflanzen produziert. Entlang der alten Feldwege durchziehen Obstbäume und Windschutzstreifen die Landschaft.



Der Regionalpark DreiAnger ist Teil der Grünverbindung vom Bisamberg über den Norbert-Scheed-Wald bis zum Nationalpark Donau-Auen. Der Name „DreiAnger“ erinnert an die traditionellen Dorfanger, die oft den Mittelpunkt einer Siedlung ausmachten und sowohl in Stammersdorf, als auch in Gerasdorf und Süßenbrunn noch zu finden sind. Die 3 Orte im Norden von Wien stellen Ankerpunkte für den Regionalpark dar.



Foto: © Stadt Wien/UG Götzbrucker

Foto: © Stadt Wien/UG Götzbrucker

Foto: © Stadt Wien/Gerd Götzbrucker

Foto: © Stadt Wien/Martin Jordan



Auf Wanderwegen durch den Regionalpark DreiAnger
Gemeindeübergreifende Rundwanderwege:

Runde Kleiner Wagram: 11 km
(Stammersdorf-Gerasdorf / Gerasdorf-Stammersdorf)

Runde Marchfeld: 9 km
(Süßenbrunn-Gerasdorf / Gerasdorf-Süßenbrunn)

Lokale Rundwanderwege:

Runde Rendezvousberg: 8 km

Runde Stammersdorfer Friedhof: 5 km

Runde Süßenbrunner Teiche: 3,5 km



Mit dem Rad durch den Regionalpark DreiAnger

Marchfeldkanal-Radweg:
Der Radweg erstreckt sich von Langenzersdorf über Wien durch das Marchfeld bis Schloss Hof. Ein Teil des Wegs entlang des Marchfeldkanals führt durch den Regionalpark.

Dampfross und Drahtesel:
Der Erlebnisradweg "Dampfross und Drahtesel" verläuft entlang der ehemaligen Lokalbahntrasse von Stammersdorf über Pillichsdorf nach Deutsch-Wagram. Gleich zu Beginn streift man den westlichen Rand des Regionalparks.

Nähere Infos unter:
www.regionalpark.wien.at

Impressum:

Stadt Wien - Stadtentwicklung und Stadtplanung
Gedruckt auf ökologischem Druckpapier aus der Mustermappe „ÖkoKauf“ Wien

Grafik: www.moisl.at

© 2021 Stadt Wien

UNIVERS-Cardfolder



Landwirtschaft im Regionalpark DreiAnger



Foto: ©Stadt Wien/Gerd Götzentrucker

Die urbane und stadtnahe Landwirtschaft leistet seit über hundert Jahren einen wichtigen Beitrag zum Erhalt und zur Gestaltung des Regionalparks. Neben klassischen Produkten wie Weizen, Roggen, Mais, Kartoffeln, Raps und Feldgemüse werden im Regionalpark auch regionale Besonderheiten wie der Marchfelder Spargel angebaut. Aber auch Nischenprodukte wie Reis, der im Trockenanbauverfahren gewonnen wird, kennzeichnen die Landwirtschaft im Regionalpark.

Tiere im Regionalpark DreiAnger

Der Regionalpark DreiAnger beherbergt eine Vielzahl an Tierarten wie Rebhuhn, Feldhamster, Ziesel, Abendsegler und Bienenfresser, die unterschiedliche Anforderungen an den Lebensraum stellen. Der Bienenfresser, leicht erkennbar an seinem bunten Gefieder und dem schwarzen Augenstreif, verwendet die Wände von Sand- und Kiesgruben sowie die Steilwände des Marchfeldkanals zum Brüten.

Während Hasen und Rehe bei einem Besuch des Regionalparks fast immer entdeckt werden können, sind andere Tierarten nicht immer so leicht zu beobachten:



Foto: © Ferdinand Schmeißer MA22

Turmfalke



Foto: © Ferdinand Schmeißer MA22

Zaune



Foto: © Ferdinand Schmeißer MA22

Bienenfresser



Foto: © Manfred Perold MA22

Wiener Schnirkelschnecke



Foto: © Stadt Wien/Gerd Götzentrucker

Kurzportrait: Gerasdorf bei Wien

Das heutige Gemeindegebiet von Gerasdorf besteht aus den 5 Ortsteilen Gerasdorf, Seyring und den Siedlungen Kapellerfeld, Oberlisse und Föhrenhain. Auf einer Länge von ca. 5 km durchschneidet der Marchfeldkanal das Stadtgebiet von Gerasdorf, der sich auch im Stadtwappen wiederfindet. Heute leben in der Stadtgemeinde rund 12.000 Menschen.



Foto: © Stadt Wien/Gerd Götzentrucker



Stadtgemeinde Gerasdorf bei Wien

ALLGEMEINMEDIZINER/-INNEN

Dr. Mahdi Al-Awami **K**

2201 Gerasdorf bei Wien,
Berta v. Suttner-Gasse 2
Tel. 02246/28370
Mobil 0699/19225634
Österr. Gesundheitskasse, Bauernkrankenkasse
Mo, Mi und Fr 08:00-13:00 Uhr
Do 14:00-19:00 Uhr
Termine nach telefonischer Voranmeldung

Dr. Adele Bertl **K**

Ärztin für Allgemeinmedizin
2201 Gerasdorf bei Wien, Schillergasse 19
Volksheim Kapellerfeld
Tel. 02246/20302
Ordinationszeiten:
Mo 7:30 - 12:00 Uhr; Di 7:30 - 12:00 Uhr
Do 7:30 - 12:00/16:00-18:00 Uhr
Fr 7:30 - 12:00 Uhr

Dr. Wolfgang Frank **K**

Arzt für Allgemeinmedizin
2201 Gerasdorf bei Wien,
Hauptstraße 2, Seyring
Tel. 02246/22695
Ordinationszeiten:
Mo 8:00 - 12:00 Uhr, Do 16:00 - 18:30 Uhr
GZ Föhrenhain
2201 Gerasdorf bei Wien, Brünner Straße 62
Tel. 02246/27286
Ordinationszeiten:
Mo 16:00 - 19:00 Uhr; Di 9:00 - 12:00 Uhr
Do 8:00 - 12:00 Uhr; Fr 9:00 - 13:00 Uhr
Führerscheinuntersuchungen:
0664/434 8965

Dr. Ulrike Laher **W**

Ärztin für Allgemeinmedizin
2201 Gerasdorf bei Wien,
Haydnweg 40
Tel. 02246/2547
Ordinationszeiten:
Mo und Fr 15:00 - 18:00 Uhr
Mi und Do 8:30 - 11:30 Uhr

Dr. Melanie Wölk, MSc **K**

Ärztin für Allgemeinmedizin
2201 Gerasdorf bei Wien, Schrödingerg. 2
Tel. 02246/2449
Ordinationszeiten:
Mo 7:00 - 11:00 Uhr;
Di 8:00 - 12:00 Uhr/16:00-19:00 Uhr
Mi 13:00 - 18:00 Uhr; Do 7:00 - 11:00 Uhr

FACHÄRZTE/-ÄRZTINNEN

Dr. Mahdi Al-Awami **W**

**Facharzt für Innere Medizin
und Gefäßkrankheiten**
2201 Gerasdorf bei Wien, Berta v. Suttner G. 2
Tel. 02246/28370
Mobil 0699/19225634
Mo, Mi, Fr 14:00-19:00 Uhr
Termine nach telefonischer Voranmeldung
Abrechnung nach Kassentarif

Dr. Sabine Hofmann **K**

Fachärztin für Innere Medizin
2201 Gerasdorf bei Wien, Leopoldauer Str. 9
Tel. 02246/28008
Ordinationszeiten:
Mo 14:00 - 18:00 Uhr; Di 7:30 - 14:30 Uhr
Mi 15:00-20:00 Uhr; Do 8:00 - 12:00 Uhr

Dr. Gisela Kenda **W**

**Fachärztin für Kinder
und Jugendheilkunde**
2201 Gerasdorf bei Wien,
Feldgasse 34a/Kapellerfeld
Tel. 0664/205 84 83
www.drkenda.at

Dr. Melisa Kulaksiz **W**

Lungenfachärztin
2201 Gerasdorf bei Wien,
Leopoldauer Straße 9/2
Tel. 0660/344 68 77
www.jetzmehrluft.at

OA Dr. Thomas Laschitz **W**

**Facharzt für Gynäkologie
und Geburtshilfe**
2201 Gerasdorf bei Wien,
Gerasdorfer Straße 265-269/1/13
Tel. 0677/619 82 708
www.frauenarzt-gerasdorf.arzt.io

OA Dr. Patrick Niederle **W**

Facharzt für Orthopädie
2201 Gerasdorf bei Wien, Kuhngasse 1-3/
Stiege 1/Top 2, Eingang in der Preglgasse
Tel. 02246/20556
Ordinationszeiten: Mo 8:00 - 12:00 Uhr
u. 14:00-18:00 Uhr u. Do 8:00 - 13:00 Uhr
Termine nach telefonischer Vereinbarung!
www.orthopaede-niederle.at

Dr. Edyta Osarovsky-Sasin **K**

Fachärztin für Augenheilkunde
2201 Gerasdorf bei Wien, Leopoldauer Str. 9
Tel. 02246/27255
Ordinationszeiten:
Mo, Di, Mi 9:15 - 16:00 Uhr
Do 13:00-19:00 Uhr mit tel. Voranmeldung

Dr. Karin Thudt **W**

**Fachärztin für Innere Medizin
und Kardiologie**
2201 Gerasdorf bei Wien
Leopoldauer Straße 9
Tel. 0664/7345 6005
www.thudt.at

Dr. Astrid Udvardi **W**

**Fachärztin für Haut-
und Geschlechtskrankheiten**
2201 Gerasdorf bei Wien, Schrödingerg. 2/2
Tel. 0681/10473292
Ordinationszeiten:
Nur mit telefonischer Voranmeldung!

ZAHNÄRZTE

DDr. Walter Döllinger **P**

Zahnarzt
2201 Gerasdorf bei Wien,
Fuchsgasse 22/Seyring
Tel. 02246/20173
www.zahnarzt-gerasdorf.at

Dr. Marian Mazurowski **K**

**Zahnarzt (bis 30.09. mit allen Kassen ver-
rechenbar)**
2201 Gerasdorf bei Wien, Bahnstraße 43
Tel. 02246/2280
Ordinationszeiten:
Mo 14:00 - 17:00 Uhr; Di 8:00 - 11:00 Uhr
Mi 7:00 - 11:00, Do 7:00 - 11:00 Uhr

APOTHEKE

Stadt-Apotheke Gerasdorf

2201 Gerasdorf bei Wien, Leopoldauer Str. 5
Tel. 02246/4495
E-Mail office@apogerasdorf.at
www.apogerasdorf.at
Öffnungszeiten: Mo - Fr, 8:00 - 12:00 Uhr
/14:00 - 18:00 Uhr und Sa 8:00 - 12:00 Uhr



Stadtgemeinde
Gerasdorf bei Wien

SICHERE GEMEINDE

Einsätze der FF Gerasdorf: Zimmerbrand



Verbrannte Gegenstände in der Küche. (Foto: FF Gerasdorf)

■ **FF Gerasdorf:** Am 27. März 2021 wurde die FF Gerasdorf um 6:21 Uhr zu einem Zimmerbrand (B2) nach Föhrenhain in die Emil-Rotter-Gasse alarmiert. Sie rückten mit drei Fahrzeugen (HLF, RLF, KRF) und 20 Mann aus. In der Küche hat sich im Bereich des

Geschirrspülers aus unbekanntem Gründen ein Feuer entfacht, das der Hausbesitzer schon größtenteils vor unserem Eintreffen gelöscht hatte. Die FF Gerasdorf übernahm die Restlöscharbeiten und die Kontrolle und konnte dann das Haus zum Betreten wieder freigeben.

Tierrettung

■ **FF Gerasdorf:** Am 18. April 2021 wurde die FF Gerasdorf um 12:34 Uhr zu einer Tierrettung alarmiert. Sie rückten mit zwei Fahrzeugen (KRF und RLF) und 15 Mann aus.

Am Einsatzort angekommen, fanden sie einen Igel, der in einer Baugrube gefangen war. Behutsam befreite die FF Gerasdorf den Igel und setzte ihn in einer sicheren Entfernung von ca. 100 m wieder aus.



Der gerettete Igel. (Foto: FF Gerasdorf)

POLIZEI

KRIMINALPRÄVENTION

Straßen- bzw. Handtaschenraub

Empfehlung der Kriminalprävention:

■ Weil Raubüberfälle häufig an dunklen und abgelegenen Straßen oder Wegen stattfinden, rät die Polizei, solche Orte zu meiden. Nehmen Sie lieber Umwege in Kauf. Benutzen Sie belebte und beleuchtete Straßen.

■ Tragen Sie Ihre Handtasche möglichst eingeklemmt unter dem Arm. Machen Sie gegebenenfalls von einem Schulterriemen Gebrauch.

■ Tragen Sie Bargeld und Kreditkarten in den Innentaschen Ihrer Kleidung, möglichst dicht am Körper. Hier bieten sich Gürtel- oder Brusttaschen an.

■ Straßenräuber haben es vorwiegend auf Bargeld abgesehen. Achten Sie bei der Auszahlung von Geldbeträgen an Geldautomaten darauf, dass Sie niemand beobachtet und kein Außenstehender die Höhe des abgehobenen Geldbetrages erkennen kann.

■ Nutzen Sie die Möglichkeit des bargeldlosen Zahlungsverkehrs.

■ Straßenräuber wollen unerkannt bleiben. Beobachten Sie Ihre Umgebung und eventuell verdächtige Personen. Häufig lassen sich Täter von ihrem Vorhaben abhalten, wenn sie sich beobachtet fühlen.

Notruf 059133

Weitere Information erhalten Sie in der nächsten Polizeiinspektion, oder auf www.bmi.gv.at

„Wissen schützt!“

Nicht jeder Stromausfall ist ein **BLACKOUT!** - Teil 3

FRAGEN UND ANTWORTEN

■ **Wie müssen/können sich Gerasdorferinnen, Gerasdorfer und deren Kinder auf einen Blackout vorbereiten?**

Vorbereitet zu sein, Eigenvorsorge und Selbstschutz sind wichtige Elemente die der Zivilschutzverband Niederösterreich, den Gemeinden im Zuge von Blackout-Vorträgen anbietet. Im speziellen hat die Gemeinde notwendige Überlegungen abzarbeiten, um mit den Auswirkungen eines möglichen mehrtägigen Strom- und Infrastrukturausfalls umgehen zu können. Diese Themen beinhalten: Infrastruktur, Kommunikation, Informationsweitergabe, Trinkwasserversorgung, Abwasserentsorgung, Gesundheitsversorgung, Lebensmittel-Grundversorgung, Treibstoffversorgung, Gesundheitssystem – Krankenhäuser – Pflegeheime. Die Sensibilisierung der Bevölkerung ist hier das Wichtigste! Wenn jeder einen kleinen Teil dazu beiträgt, können solche Situationen bewältigt werden.

■ **Wie „reif“ schätzen Sie das**

Bewusstsein der Bevölkerung gegenüber den Auswirkungen eines länger andauernden Stromausfalles ein und wie könnte das eventuell verbessert werden?

Die Selbstverständlichkeit, dass immer alles funktioniert, ist für die Bevölkerung ganz normal. Deshalb ist es sehr wichtig zu informieren und zu sensibilisieren. Die Energieversorgungsunternehmen, Einsatzorganisationen und Behörden arbeiten in einem solchen Ernstfall natürlich auf Hochdruck, dass der Strom wieder funktioniert. Genau in diesem Zeitraum, der aber bis zu einer Woche dauern kann, sollte man eine gewisse Bevorratung zu Hause haben. Der Zivilschutzverband rät hier für zumindest eine Woche autark zu sein. Das heißt man sollte 2 Liter Wasser pro Person und Tag bevorraten haben. Bei einem durchschnittlichen 4 Personen Haushalt sind das ca. 50 bis 55 Liter Wasser.

■ **In der Schweiz gilt laut Risikobericht 2015 - eine „langanhaltende Strommangellage“ als größtes Risiko**

für die Bevölkerung. Wie wird das Risiko in Niederösterreich eingestuft?

Nicht nur in der Schweiz gilt dieses Risiko. Das europäische Verbundsystem (EV) ist ein europaweites engmaschiges Stromnetz aus Hoch- und Höchstspannungs-Leitungen zur Verteilung von elektrischer Energie. Bei diesem Verbundsystem haben sich die Länder gegenseitig stromtechnisch vernetzt damit der Strom funktioniert. Sollte bei einem großen Blackout der Strom ausbleiben, kann dies ganz Mittel- und Südeuropa betreffen. Es soll und darf keine Panik erzeugt werden, denn wenn jeder eine gewisse Vorsorge trifft, sind diese Szenarien absolut bewältigbar.

Bleiben Sie sicher!

Roland Reichart
Regionsleiter Weinviertel



**Niederösterreichischer
Zivilschutzverband**

Tel: 02272/61820
www.noezsv.at

Information vom Rauchfangkehrer: Welches Holz soll ich für meinen Ofen kaufen?

■ **Antwort:** Das kommt darauf an, für welchen Ofen Sie es verwenden möchten.

■ Für Kachelöfen und offene Kamine eignen sich besonders Harthölzer wie Buche, Eiche, Ahorn, Esche und Birke. Sie enthalten wenig Harz und verspritzen daher kaum Funken. Besonders Buche macht eine lang anhaltende Wärme, weil sie viel Glut erzeugt.

■ Für Kamineinsätze und Kaminöfen eignet sich auch Weichholz wie Tanne, Fichte und Lärche. Aber Achtung: Das darin enthaltene Harz neigt beim Verbrennen leicht zu Funkenspritzern.

■ Holz wird meist in „Raummeter“ (rm) verkauft. 1 rm ist ein geschichteter Würfel aus Scheitholz mit einem Meter Kantenlänge. Da zwischen den

Holzscheiten immer ein gewisser Platz bleibt, kaufen Sie bei 1 rm etwa 70% Holz und 30% Luft. Bei lose geschüttetem Holz ist der Luftanteil größer. Manche Anbieter verkaufen auch nach Gewicht.



Scheitholz (Foto: zvg)

■ Achten Sie am besten schon beim Kauf darauf, dass Sie nur mindestens zwei Jahre abgelagertes Holz kaufen. So bezahlen Sie insbesondere beim Verkauf nach Gewicht nicht den höheren Wasseranteil mit.

■ Wichtig ist, dass Sie nur trockenes Holz verheizen. Bei mehr als 20% Wassergehalt verbrennt das Holz schlechter und Sie brauchen mehr Holz für die gleiche Wärmeausbeute. Außerdem raucht es beim Verheizen stärker, was oft zu Spannungen mit den Nachbarn führen kann.

■ Lagern Sie Ihr Holz an einem sonnigen Platz, der dem Wind ausgesetzt ist. Das Holz soll keinen direkten Bodenkontakt haben, damit es keine Feuchte aufnimmt. Ein idealer Untergrund sind z.B. Paletten. Packen Sie das Holz keinesfalls in Plastikplanen ab. Ab Herbst können Sie es jedoch mit einem Regen- und Schneeschild abdecken.

Feuer und Flamme, Ihr Andreas Niesner

GESUNDHEITSZUSCHUSS VertragspartnerInnen

KURZMELDUNGEN

Auer Bettina , Psychotherapeutin in Ausbildung unter Supervision Berta-von-Suttner-Gasse 2; www.bettina-auer.at	0680/1439386
Bajer Sabine , Ärztlich geprüfte Fastenbegleitung Fuchsgasse 5, Seyring; office@auszeitfuermich.at	0676/4228033
Bartl Claudia , Bio-Farb-Resonanz im Eigenlicht Fuchsgasse 16, Seyring; www.balance4body.at	0664/4838827
Bieder Thomas , freiberufl. DGKP & Heilmasseur, Akad. Wundmanager, Fußpflege, Scheiterweg 17; www.aloehaus.at	0699/18197700
Mag. Binder Barbara , Shiatsu Fasangasse 1-5/20; barbara.binder@aon.at, www.shiatsu-gerasdorf.at	0699/10837901
Eder Lucia , Hatha Yoga & Kinderyoga Blütengasse 48; www.yogabluete.at	0650/3199495
Grafendorfer Claudia , Fettschmelze, Naturheiltherapeutin, Bioresonanz, Rückenmassage; Schillerweg 14a	0664/6375014
Haas Daniela , Ergotherapeutin für Erwachsene & Jugendliche www.ergotherapie-gerasdorf.at	0680/2303164
Jansta Melitta , Fußpolarity gegen Schlafstörungen, Fibromyalgie, Goetheweg 25	0699/10152588
Klarer Daniela , Praxis für ganzheitliche energetische Hilfestellung Westgasse 10; www.energetische-arbeit.at	0676/6703614
Kostic Sonja , Dipl.Päd., Pz. Psychotherapie, Supervision; Prävention Stammersdorfer Straße 401a; sonja.razenberger@aon.at	0664/4869480
Kremser Ingrid , Physiotherapeutin, Osteopathin auch für Kinder, Orthopädie, Unfallchirurgie; Halblehengasse 1a/Top 7	0699/15179656
Mayr Michaela , Therapeutin für klinische Psycho Neuro Immunologie Kuhngasse 8/2/4; www.gesund-fitall.at	0664/4309312
Moro Sissi , Family Coach, Dipl. Lebens- u. Sozialberaterin, Burn-Out-Prävention; Seyring	0664/75010450
Müllner Katrin , Prävention, Rehabilitation; Praxis Dr. Niederle Kuhngasse 1-3/ Stiege 1/ Top 2; www.physio-katrin.at	0664/73577553
Dr. Pelikan Helmut , Treffsicheres Coaching mit sozialpäd. Werkzeugen (PSE, Farblicht); Roseggerweg 14	02246/3902
Pamperl Maria , Psychotherapeutin, Ängste, Depressionen, Burn-Out,... Lorenz Steiner Straße 27	0676/5415890
Pulkert Manuela , geprüfte Aromatologin und Trainerin für holistische Gesundheit; Wiener Straße 66a/2, 2201 Kapellerfeld; www.manuela-pulkert.at	0660/4042792
Ruf Birgit , Psychotherapeutin, Existenzanalyse f. Erwachsene, Kinder u. Jugendliche; Westliche Scheunenstraße 68; www.birgitruf.at	0676/4444140
Schiller Rasa , Gruppen-, Personal-, EMS-Training Halbgasse 16, Seyring; rasa@time4fitness.at; www.time4fitness.at	0664/4497203
Stiedl Barbara , Kinaesthetics-Trainerin Rohrergasse 20; barbara.stiedl@kinaesthetics-net.at	0650/2749016
Strini Eva , Dipl. Fasten- und Gesundheitstrainerin, CHANNOINE Beautypoint, smoveyCOACH; Fuchsgasse 21, Seyring, eva@fastenbewegt.at, www.fastenbewegt.at	0699/11949394
Wenusch Renate , psychosoziale Beratung, Klangschalen Entspannung Franz-Wallner-Gasse 63; www.wenusch.info	0699/11629898
Wieger Sabine , Karriere-Entwicklungs-Coaching Feldgasse 75, Kapellerfeld; sabine.wieger@CareerDevCoaching.com	0676/3640010
Windsberger Peter , Dipl. Reiki-Therapeut, Reiki und Energiearbeit Fuchsgasse 8, Seyring; www.peter-windsberger.net	0664/1856684
Winter Heidi , Lebens- und Sozialberatung, Familienaufstellung, Sexualberatung; Hoffmannweg 29; www.heidiwinter.at	0699/81917818
Wolfsohn Susanne , Dipl. klinische Kunsttherapeutin, Dipl. Sozialpädagogin Dr. Josef Piringner Gasse 5; www.susannewolfsohn.at	0699/11721010
Wuich Brigitte , Einzelcoaching, Paarberatung Peter Paul Straße 15/1/12; www.wuensche-coaching-ziele.at	0676/843766613

Kostenlose ÖGK-Online-Workshops für Jungeltern: Online Babycouch-Treffen

■ Die Online Babycouch-Treffen finden jeweils von **09.30 bis 11.00 Uhr** statt. Infos und Anmeldung: www.argef.at/babycouch. Nach erfolgter Anmeldung gibt es den Link zum Treffen und eine Anleitung zum Einstieg.

■ Die Österreichische Gesundheitskasse bietet gemeinsam mit der ARGEF (Arbeitsgemeinschaft Gesundheitsförderung) die beliebten online Babycouch-Treffen an.

■ **"Austausch für Eltern mit Frühchen"**, 06.05.2021, 9:30-11:00 Uhr

■ **"Umgangsformen in der Familie – türkischsprachig"**, 08.05.2021, 9:30-11:00 Uhr

■ **"Hebammensprechstunde"**, 31.05.2021, 15:00-16:30 Uhr

■ **"Alles rund ums Thema Stillen"**, 08.06.2021, 9:30-11:00 Uhr

■ **"Austausch für Eltern mit Frühchen"**, 10.06.2021, 9:30-11:00 Uhr

Weitere Infos und Anmeldung unter www.argef.at/revan oder 0664/ 88 60 21 21 oder office@argef.at.

Dr. Al-Awami Mahdi
Internist, Facharzt für Innere Medizin,
Angiologie, bei Laserbehandlungen
Berta von Suttner-Gasse 2
T 0699/19225634

Dr. Kenda Gisela Fachärztin für Kinder- und
Jugendheilkunde, bei Bachblütentherapie
Feldgasse 34, Kapellerfeld
T 0664/2058483

OA Dr. Thomas Laschitz
Ästhet. Behandlung, Botox, Hyaluron, etc.
Gerasdorfer Straße 265-269/1/13
T 0677/61982708

Dr. Niederle Patrick
Facharzt für Orthopädie, bei Akupunktur
Kuhngasse 1-3/1/2
T 0664/4608282



Stadtgemeinde
Gerasdorf bei Wien

GESUNDE GEMEINDE

Bitte gehen Sie weiterhin testen!

Corona-Prävention | Impfung schützt nur individuell!



Herzlichen Dank an die zahlreichen Freiwilligen, die uns bei der Teststation unterstützen. (Foto:GGK)

■ **Die Testungen stellen ein wichtiges Standbein in der Bekämpfung der COVID-19-Pandemie dar.** Infizierte Personen ohne Symptome können so entdeckt und Infektionsketten damit unterbrochen und Ansteckungcluster verhindert werden.

■ **Die Impfung** bietet nach derzeitigem Wissensstand einen **Individualschutz**. Auf persönlicher Ebene bedeutet die Impfung, dass das Risiko, schwer an COVID-19 zu erkranken oder zu versterben, minimiert wird. Durch die Impfung bekommt man einen individuellen Krankheitsschutz.

Kommt es in Ausnahmefällen trotz Impfung zu einer COVID-19-Erkrankung, so verläuft diese deutlich milder und werden Komplikationen und Todesfälle vermieden.

■ **Schutzmaßnahmen wie das Tragen von Masken und regelmäßige Testungen** müssen so lange aufrechterhalten werden, bis ausreichend

viele Menschen geimpft sind. Ziel ist es, dass jede Person geimpft wird, für die die Impfung empfohlen ist.

■ **Durch eine hohe Impf-Beteiligung** in der Bevölkerung wird die Krankheitslast deutlich reduziert, schwere Fälle und Todesfälle können vermieden werden und das Gesundheitssystem wird entlastet.

■ **Bitte gehen Sie weiterhin regelmäßig testen!** Nach aktuellem Wissensstand können Geimpfte zwar selbst nicht schwer krank, **aber das Virus im Körper zumindest kurzfristig tragen und weitergeben!**

■ **Das regelmäßige, kostenlose Testangebot im Gemeindezentrum Föhrenhain**, Brünner Straße 62, ist bis auf Weiteres ein **Service der Stadtgemeinde:**

- **Dienstag** 15-19 Uhr
- **Mittwoch** 15-19 Uhr
- **Donnerstag** 08-13 Uhr
- **Samstag** 08-13 Uhr
- **Sonntag** 15-19 Uhr

KURZMELDUNGEN

Gemeinde-Impfstraße derzeit nicht möglich

■ **Leider müssen wir Ihnen mitteilen**, dass die Organisation der Impfstraßen seit 29. März 2021 in den Händen des Landes Niederösterreich liegt und es **nur eine Impfstraße pro Bezirk geben soll**.

■ **Diese Entscheidung des Landes NÖ** hat zur Folge, dass wir vorerst keine eigene Gemeinde-Impfstraße in unserer Stadtgemeinde Gerasdorf bei Wien betreiben dürfen.

■ **Wir lassen die Einrichtung noch stehen**, da wir nicht mit Sicherheit wissen können, ob hier schon das letzte Wort gesprochen ist.

■ **Die Stadtgemeinde Gerasdorf bei Wien** hätte sehr gerne für die Bevölkerung eine eigene Impfstraße zur Verfügung gestellt.

20 Impfzentren in NÖ

■ **Insgesamt 20 Impfzentren wurden im Mai eingerichtet. Pro Bezirk ist ein Impfzentrum vorgesehen:**

Wr. Neustadt, Ternitz, Baden, Laxenburg, Hainburg, Amstetten, Wieselburg, Melk, Traisen, Tulln, St. Pölten, Stockerau, Hollabrunn, Haringsee, Mistelbach, Gmünd, Horn, Krems, Waidhofen/Thaya, Groß Gerungs.

■ **Das Impfzentrum im Bezirk Korneuburg** befindet sich in **Stockerau**, Milkeniumshalle, Alte Au.

■ **Die Impfungen erfolgen** zu Beginn an 1-2 Tagen pro Woche (wochentags), später bis zu 6 Tage/Woche (inkl. Wochenende).

■ **Weitere Informationen zur Impfung sowie die Anmeldung finden Sie unter:** www.impfung.at

Fasten bewegt - Eva Strini

Bewegung ist Leben – Leben ist Bewegung!



■ Bewegung ist der Schlüssel für ein gesundes und aktives Leben. Wer sich regelmäßig bewegt, aktiviert Körper, Geist und Seele.

■ Als smoveyCOACH und smovey WALKING-GUIDE biete ich derzeit aufgrund der aktuellen Situation

– individuelle EINZELTRAININGS outdoor
– Übungen zur Kräftigung, Balance, Beweglichkeit und Koordination abgestimmt auf deine persönlichen Bedürfnisse!

– Bewegung stärkt dein Immunsystem!

■ Vor einigen Jahren machte ich meine erste Fastenerfahrung. Die beste Art der Gesunderhaltung. Ich fühlte mich vitaler, leichter, voll neuer Energie und Tatendrang – einfach wie neugeboren.

– (Basen)Fastenwochen neben Beruf und Alltag in Seyring
– Fastenwoche „Leichtigkeit durch

Fasten“ im Oktober im Hotel Buchenhof in Velden

– Basenfastenwoche „Adventfasten“ im November im Hotel Ottenstein im Waldviertel

Bringe mehr Leichtigkeit, Gelassenheit und Achtsamkeit in dein Leben!

■ Seit mehr als 20 Jahren bin ich auch als Beauty- und Vitalcoach und Visagistin mit Spaß und Freude selbständig tätig.

■ „Das wertvollste Kleid, das wir besitzen, ist unsere Haut!“ Entdecke mit mir das Geheimnis schöner Haut. CHANNOINE: Ganzheitliche wirkintensive Systempflege von Kopf bis Fuß abgestimmt auf deine Wünsche und Bedürfnisse.

■ „Prävention ist die Gesundheit unserer Zukunft!“ NOBUSAN: Optimale und natürliche Vitalstoffversorgung abgestimmt auf deine Lebenssituation. Immunstärkung, Säure-Basen-Balance, Darmgesundheit und Gewichtcoaching.

■ Besonders in Zeiten wie diesen schätze ich es mehr denn je, Menschen auf ihrem Weg zu mehr Wohlbefinden und Zufriedenheit begleiten zu dürfen.

■ Meine Beratungen finden derzeit per Telefon, WhatsApp Video Anruf oder ONLINE per ZOOM statt.

Dipl. Fasten- & Gesundheitstrainerin
Eva Strini

Fuchsgasse21, Seyring,
T. 0699/11949394; eva@fastenbewegt.at
[www@fastenbewegt.at](http://www.fastenbewegt.at)



Eva Strini (Foto: zvg)

OA Dr. Patrick Niederle: Orthopädie einfach erklärt

Minimalinvasive Operationsmethode bei Hüftprothesen

■ **Früher wurden Teile der Muskulatur durchtrennt** oder von ihrem Ansatz am Knochen abgelöst. Daraus resultierten längere Heilungsverläufe, längere Spitalsaufenthalte und im schlimmsten Fall eine Schwächung der Muskulatur.

■ **Die minimalinvasive Operationsmethode** hingegen zeichnet sich in erster Linie durch die Schonung des Gewebes, insbesondere der Muskulatur, aus. Es wird nunmehr zwischen den einzelnen Muskeln zum Hüftgelenk eingegangen. Dies erfordert mehr Erfahrung und Geschick, erlaubt jedoch eine komplette Schonung der Muskulatur. Der Muskel wird nicht mehr durchtrennt und dadurch auch nicht mehr geschwächt.

■ **In Kombination mit modernsten**

Prothesen, die eine minimalinvasive Operationsmethode durch ihre spezielle Formgebung und Verankerungsmethode unterstützen, können noch bessere Operationsergebnisse erzielt werden.

■ **Schon am Tag der Operation** kann der Patient aufstehen und mit Unterstützung eines Physiotherapeuten die ersten Schritte gehen. Schon nach wenigen Tagen ist der Patient selbständig mobil und kann problemlos Treppen steigen. Nach fünf bis sechs Tagen, wenn der Heilungsverlauf regulär fortschreitet, kann der Patient entlassen werden.

■ **Neben dem kürzeren Spitalsaufenthalt** ist auch eine frühere Eingliederung in den Beruf und eine frühere sportliche Betätigung möglich.

Durch die komplette Schonung der Muskulatur kann schon früher voll belastet werden ohne die Gefahr einer Überlastung.



■ **OA Dr. Patrick Niederle**
(Oberarzt im Orthopädischen Spital Speising)
Leopoldauerstrasse 9/1
2201 Gerasdorf bei Wien
www.orthopaede-niederle.at



IMPFINFORMATION FÜR LANDES-IMPFZENTREN/GEMEINDEN DER LANDES-IMPFZENTREN NIEDERÖSTERREICHS. FAQS VON BÜRGER*INNEN

Warum 20 Landes-Impfzentren in Niederösterreich?

Das Land Niederösterreich rüstet sich mit 20 Landes-Impfzentren für größere Vakzinmengen. Deshalb wird es in jedem politischen Bezirk ein großes Landes-Impfzentrum geben.

Ziel ist es, insgesamt 100.000 Corona-Impfungen pro Woche in den 20 Landes-Impfzentren Niederösterreich zu verabreichen. Gerechnet wird mit einer Verdreifachung der Impfstoffmenge im zweiten Quartal 2021. Wenn dies wie angekündigt eintritt, braucht Niederösterreich entsprechende Kapazitäten, um die Impfdosen zu allen Menschen zu bringen, die geimpft werden wollen. Weiters ist Niederösterreich mit diesem System maximal flexibel, wenn mehr oder weniger Impfdosen als erwartet geliefert werden.

Impfen niedergelassene Ärzt*innen weiterhin?

Ja, die niedergelassene Ärzteschaft bleibt natürlich weiterhin eine starke Säule der Impfkampagne Niederösterreichs. Bereits gebuchte Termine in den Ordinationen bleiben weiterhin bestehen.

Ist die COVID-19-Schutzimpfung freiwillig?

Ja. Die Bundesregierung und andere Regierungsvertreter*innen haben immer wieder unterstrichen, dass es keine allgemeine Impfpflicht geben wird. Die Regierung setzt auf Freiwilligkeit und Aufklärung. Jede Person, die sich impfen lassen möchte, wird sich impfen lassen können. Weil anfangs nicht genug Impfstoffe zur Verfügung stehen, um alle gleichzeitig impfen zu können, werden zu Beginn die Personen geimpft, die das höchste Risiko haben. Danach können schrittweise alle anderen geimpft werden.

Wo kann ich mich zur Impfung anmelden?

Ausschließlich auf der Website: www.impfung.at
Anmeldungen in den Gemeinden können NICHT entgegengenommen werden.

Was kostet die COVID-19-Schutzimpfung?

Die COVID-19-Schutzimpfung steht allen Menschen in Österreich, die sich impfen lassen wollen, kostenfrei zur Verfügung.

Welchen Impfstoff erhalte ich?

Der Impfstoff wird entsprechend der Verfügbarkeit bereitgestellt. Nähere Informationen zu den Impfstoffen finden Sie auf der Website www.impfung.at.

Unter der Telefonnummer 0800-555-621 können Sie Fragen zur Wirksamkeit und Sicherheit der Impfstoffe stellen. Die Hotline ist sieben Tage die Woche rund um die Uhr erreichbar.

Welche Dokumente und Unterlagen brauche ich für meine Impfung?

Zum vereinbarten Impftermin sind nachstehende Dokumente mitzubringen:

- Ihr Lichtbildausweis
- Ihre Sozialversicherungsnummer (E-Card)
- Ihre Terminbestätigung
- Ihr Impfpass (falls vorhanden)
- Ihr Allergiepass (falls vorhanden)
- Ihre Unterlagen für die Impfberechtigung
- Ihr ausgefüllter Aufklärungs- und Dokumentationsbogen zur Schutzimpfung COVID-19

Wie funktioniert die Impfung im Landes-Impfzentrum:

Regelmäßig werden schrittweise neue Impftermine durch Notruf NÖ freigeschalten. Danach können Sie sich über www.impfung.at anmelden und Ihren Termin buchen. Am gebuchten Impftag kommen Sie zur entsprechend gebuchten Zeit mit Ihrem ausgefüllten „Aufklärungs- und Dokumentationsbogen Schutzimpfung COVID-19“ zum jeweiligen Landes-Impfzentrum. Der Aufklärungs- und Dokumen-

tationsbogen wird Ihnen mit der Online-Anmeldung zum Selbst-Ausfüllen mitgeschickt. Bitte kommen Sie pünktlich, jedoch NICHT zu früh zu Ihrem Impftermin.

In Ihrem Landes-Impfzentrum erfolgt die Anmeldung/Administration. Im Anschluss wird in einem kurzen Arztgespräch die Impffähigkeit festgestellt. Danach erfolgt die Impfung durch medizinisch geschultes Personal. Die Impfung wird in Ihrem Impfpass dokumentiert. Es wird empfohlen, nach der Impfung für 15 Minuten im Wartebereich des Landes-Impfzentrums zu verweilen.

Insgesamt sollten Sie sich für Ihre Impfung vor Ort ungefähr 30 Minuten Zeit nehmen. In Ausnahmefällen kann es gegebenenfalls auch zu Wartezeiten kommen.

Muss ich mich in meinem Heimatbezirk impfen?

Nein, Sie können einen Termin in einem beliebigen Landes-Impfzentrum in Niederösterreich buchen und sich dort impfen lassen.

Wer führt die Impfung im Landes-Impfzentrum durch?

Medizinisch geschultes Personal führt die Impfung durch.

Wo und wie komme ich auf die Warteliste, falls am Ende eines Impftages (wochentags ab ca. 18 Uhr – an Wochenenden ab ca. 16 Uhr) noch Impfstoff übrig ist (weil z.B. Personen nicht zum Termin erschienen sind)?

In solchen Fällen werden Impfwillige der NÖ Impf-Warteliste angerufen und zur sofortigen Impfung einberufen. Die Registrierung für die Warteliste bei einem der 20 NÖ Landes-Impfzentren erfolgt online:

www.impfung.at/warteliste/

WICHTIG: Registrieren Sie sich auf der Warteliste nur,

- wenn Sie innerhalb von 30 Minuten in einem NÖ Landes-Impfzentrum sein können
- wenn Sie noch keinen regulären Impftermin haben

Die Verständigung von registrierten Personen auf der NÖ Impf-Warteliste erfolgt telefonisch durch das jeweilige Landes-Impfzentrum, gemäß den Empfehlungen des Nationalen Impfgremiums.

Warten Sie NICHT OHNE Termin oder ohne telefonische Verständigung vor einem NÖ Landes-Impfzentrum!

Kann ich mich im Landes-Impfzentrum engagieren?

Nähere Infos, wie Sie sich engagieren können, finden Sie unter <https://www.roteskreuz.at/niederoesterreich/personal-impfstrassen-noe>
Bei weiteren Fragen wenden Sie sich an:
bewerbungimpfung@n.roteskreuz.at

Wird weiterhin getestet?

Ja, das regelmäßige Testen ist weiterhin eine wichtige Möglichkeit, etwaige Infektionen rasch zu erkennen und entsprechend handeln zu können. Deshalb haben die Teststraßen der Gemeinden in Niederösterreich weiterhin geöffnet. Nähere Informationen zu den Teststraßen finden Sie unter www.testung.at

Wo finde ich weitere Informationen und Antworten auf meine Fragen?

Weitere Informationen finden Sie auf www.impfung.at

Antworten auf häufig gestellte Fragen zusammengefasst in verschiedene Themenbereiche zur COVID-19-Schutzimpfung finden Sie unter <https://www.sozialministerium.at/Corona-Schutzimpfung/Corona-Schutzimpfung---Haefug-gestellte-Fragen.html>



Luftreiniger mit HEPA H14 Anti-Viren Filter

SAUBERE LUFT - DAS BRAUCHEN NICHT NUR ASTHMATIKER!

Wussten Sie schon? **Jede Nacht** atmen wir etwa **4000 Liter Luft** ein. Und wieder aus. Da ist es doch zwingend, dass diese **Luft nicht mit Schadstoffen** versetzt ist. Darauf sollten übrigens nicht nur Asthmatiker achten. **Viele Kunden fragen uns:** Was kann denn alles in der Luft drin sein? Zum einen spielt **Staub** eine große Rolle für **Allergiker**. Aber auch **Tierhaare, Pollen, Bakterien, Allergene und VIREN** befinden sich unter Umständen in unserer Umgebungsluft.

HILFE ZUM DURCHATMEN – EIN LUFTREINIGER VOM FACHMANN

Wie schaffen Sie es in Zukunft, sorgenfrei durchatmen zu können? Erstens können Sie dafür sorgen, dass Sie regelmäßig lüften und auch Ihre Betten an der frischer Luft möglichst jeden Tag ausschütteln. **Hilft das nicht, sollten Sie überlegen, sich einen Luftreiniger anzuschaffen.** Beispielsweise die Marke Freecare von Röwa. Dieses Gerät entfernt Feinstaub, Viren und Bakterien – zu fast 100 % aus Ihrer Umgebungsluft.

- Entfernt 99,99% aller Feinstaubpartikel (PM2,5), Viren und Bakterien sowie diverse Schadstoffe wie Formaldehyd, Staub, Schimmelpilzsporen und Hausstaubmilben
- Entfernt wirksam und schnell Gerüche wie Zigarettenrauch, Tier- und Kochgerüche
- Jeder Filter 100 % auf Dichtheit geprüft
- Filtermaterial wird ebenfalls in Reinräumen oder OP-Sälen eingesetzt
- Neueste Filtertechnik vom weltweit größten Filterhersteller MANN+HUMMEL
- 39 db(A) im SCHLAF-Modus, so leise wie flüstern
- Nur 6,5 Watt Stromverbrauch im SCHLAF-Modus
- Reinigt in unter 4 Minuten und 16 mal/ Stunde
- Keine Sekundär-Verunreinigungen wie z.B. Ozon
- Flexibel in jedem Raum einsetzbar
- Nur ca. 9 kg Nettogewicht
- Kompakte Größe von ca. B 40 x H 55 x T 24,5
- Für Raumgrößen bis ca. 60 m²

AKTION

statt € 649,-

nur **599,-**

Lieferung & Aufbau kostenfrei in GERASDORF b. Wien

Aktion gültig bis 31. Mai 2021, nicht mit anderen Aktionen oder Gutscheinen kombinierbar

SCHLAFSTUDIO HELM • traumhaft schlafen, Rautenweg 5, 1220 Wien **Tel. 01/259 19 94**
www.traumhaft-schlafen.at

Ärzte-Wochenenddienste in den umliegenden Gemeinden

Ärzte | Wochenenddienste in Nachbargemeinden in der jeweiligen Praxis, jeweils von 09-11 Uhr

■ **Dr Martina KREJCAREK**

2100 Stetten, Wiener Straße 6
02262/672451

■ **Dr Sigrid Helene URBAN**

2103 Langenzersdorf, Wiener Straße 85
02244/4666

■ **Medizin. Zentrum Gänserndorf**

2230 Gänserndorf, Barbaraheimstraße 18
02282/90040

■ **Dr Marieluise BLASCHEK-HALLER**

2101 Bisamberg, Korneuburger Straße 21
02262/72486

■ **Dr Marcus JELL**

2100 Leobendorf, Hauptstraße 1
02262/66140

■ **Dr Martina HASENHÜNDL**

2100 Stetten, Wiener Straße 4
02262/63317

Dr. Martina KREJCAREK	Sa 01.05.21
	So 02.05.21
Dr. Sigrid Helene URBAN	Sa 08.05.21
	So 09.05.21
Medizin. Zentrum Gänserndorf	Do 13.05.21
Dr. Marieluise BLASCHEK-HALLER	Sa 15.05.21
	So 16.05.21
Dr. Marcus JELL	Sa 22.05.21
	So 23.05.21
Dr. Marieluise BLASCHEK-HALLER	Mo 24.05.21
Dr. Martina HASENHÜNDL	Sa 29.05.21
	So 30.05.21

■ **Außerhalb dieser Zeiten** wenden Sie sich bitte telefonisch an die **Gesundheitshotline 1450**, in lebensbedrohenden Situationen an die **Rettung 144** und in der Nacht von 19:00 bis 7:00 Uhr an den **NÖ Ärztedienst 141**. **Bitte 02246 vorwählen!**

200 freie Stellen in NÖ: Hilfswerk sucht Pflegepersonal

■ **Das Hilfswerk Niederösterreich**, landesweit der größte Anbieter von Pflege und Betreuung im eigenen Zuhause, sucht dringend nach Verstärkung.

■ „Um den steigenden Pflegebedarf mittel- und langfristig decken zu können brauchen wir mehr Personal“, bringt es Hilfswerk NÖ-Präsidentin Michaela Hinterholzer auf den Punkt. „Bis 2050 sogar dreieinhalb Mal so viel!“

■ In jedem Bezirk in Niederösterreich hat das Hilfswerk Stellen in der mobilen Pflege und Betreuung zu besetzen, **insgesamt sind es 200 freie Stellen.**

■ **Hilfswerk NÖ-Präsidentin Michaela Hinterholzer:** „Als der

größte Arbeitgeber im Bereich der Hauskrankenpflege und Heimhilfe in Niederösterreich haben wir viel zu bieten. Flexible Arbeitszeiten und Arbeitszeitmodelle, ein Job direkt in der eigenen Region, keine Nachtdienste, hohe Eigenständigkeit und Selbstverantwortung sowie umfangreiche Weiterbildungsmöglichkeiten.“

■ Unter **www.jobs-pflege.at** findet man mit wenigen Klicks viele Infos über Berufsbilder und Rahmenbedingungen sowie einfache Möglichkeiten, sich zu bewerben.

Facebook: [noe.hilfswerk](https://www.facebook.com/noe.hilfswerk)
Instagram: [hilfswerkniederosterreich](https://www.instagram.com/hilfswerkniederosterreich)

GROSSE HILFE. GANZ NAH.

DAS GUTE LIEGT SO NAH. GENAU WIE DEIN NEUER JOB.

- Arbeite in deiner Region
- Flexible Arbeitszeiten
- Keine Nachtdienste

WIR DANKEN UNSEREN PARTNERN: ERSTE SPARKASSE S-VERSICHERUNG

www.jobs-pflege.at



Stadtgemeinde
Gerasdorf bei Wien

VEREINSLEBEN

Neuer sportlicher Berater im Nachwuchs

Goran Djuricin | Unterstützung für die SVG Wölfe



Goran Djuricin ist neuer sportlicher Berater im Nachwuchs (Foto: GGK)

■ **Der ehemalige Rapid Trainer Goran „Gogo“ Djuricin** wird ehrenamtlicher sportlicher Berater des SVG Nachwuchses.

■ **Aufgrund der guten freundschaftlichen Beziehung** unseres Jugendleiters Günter Olsa, konnte mit Goran Djuricin eine namhafte Persönlichkeit für den SV Gerasdorf/Stammersdorf gewonnen werden. Djuricin wird in Zukunft den Talenten im Nachwuchs des SVG in deren sportlicher Weiterentwicklung zur Seite stehen.

■ **Die ersten Trainings** wurden bei leider noch winterlichen Bedingungen durchgeführt und Gogo Djuricin zeigte sich überrascht über den großen Einsatz unserer Talente. „Es war schon sehr viel Qualität dabei und wer zusätzlich etwas macht, wird natürlich immer besser. Durch meine Erfahrung im Nachwuchs-

und Kampfmannschaftsbereich kann ich sicherlich zur Entwicklung der Talente beitragen. Auch in der Trainerfortbildung wird meine ehrenamtliche Beratertätigkeit einen Aufgabenbereich finden. Auf den vier Rasenplätzen des SVG finde ich optimale Rahmenbedingungen, um meine Ideen umsetzen zu können. Ich freue mich auf die Zusammenarbeit mit dem SV Gerasdorf/Stammersdorf.“

■ **Goran Djuricin** war in den 90er Jahren unter anderem Spieler bei Austria Wien und Vorwärts Steyr. Als CO-Trainer betreute er diverse Nachwuchsmannschaften des österreichischen Nationalteams. Seine Trainerstationen waren Rapid Wien, Blau Weiß Linz und Grasshoppers Zürich.

■ Der SVG freut sich auf eine gute und erfolgreiche Zusammenarbeit.

KURZMELDUNGEN

Siedlerverein

Verein der Siedler und Eigenheimbesitzer Gerasdorf und Oberlisse

■ **Achtung! Änderung:** Aufgrund der unsicheren Situation müssen wir unser **Frühjahrestreffen sowie die vorgesehene Mitgliederversammlung am 12.6.2021 leider absagen.**

■ **UNSERE WEITEREN TERMINE FÜR 2021 (abhängig von COVID-19):**

- Samstag 11. September 2021: Herbsttreffen mit Kesselgulasch.
- Einlass: 11:00h Beginn: 11:30h Ende: 16:00h
- Samstag 4. Dezember 2021: Siedlerpunsch ab 16:00h

■ Wir werden Sie zu gegebener Zeit im Gemeindekurier sowie in unseren Schaukästen (Rathaus, VBH Oberlisse, Beethovenweg 39) informieren.

Wir wünschen Ihnen und Ihrer Familie Gesundheit!

Österreich Challenge


■ **Deine Schritte helfen mit! Soziales Miteinander trotz räumlicher Distanz!**

■ **Von 1. bis 5. Mai 2021** läuft und wagt Österreich. Bei der ersten Österreich Challenge, der größten Lauf- und Walkmeisterschaft des Jahres wird **für den guten Zweck gesportelt**. Durch das Prinzip des Trackings ist man orts- und zeitungebunden und gefährdet gemäß den aktuellen COVID-19 Regelungen weder sich noch andere.


■ **Über die im Startgeld inkludierte Spende über € 5,-** unterstützen die TeilnehmerInnen ausgewählte karitative Projekte.

www.oesterreich-challenge.at

Die Wölfe sind los!
Eroberer & Mitspieler gesucht!



■ Fußballtraining für Kinder ab 5 Jahren.
Ihr wollt Fußball spielen? Dann kommt zu einem Schruppertraining beim SV Gerasdorf Stammersdorf vorbei.
Info unter jugendleitung@sv-gerasdorf-stammersdorf.club
oder direkt am Fußballplatz.



svg Wölfe **Werde Teil unseres Rudels.**



Frühlingshafte Buchtipps

Frischer Wind in der Stadtbücherei Seyring!

KULTUR
ZENTRUM
im Schloss SEYRING

Öffnungszeiten Donnerstag 18-19 Uhr | Schloss Seyring | stadtbuecherei.seyring@gmx.at | Weiterhin werden keine Entlehngebühren eingehoben! Bitte beachten Sie die ausgeschilderten Hygienemaßnahmen in der Bücherei! Zutritt nur mit FFP2 Mund-Nasen-Schutz! Geänderte Öffnungszeiten werden gesondert bekanntgegeben!



■ „Danke! Wie Österreich meine Heimat wurde“:

2015 kam er kurz vor der großen Flüchtlingswelle nach Österreich. Bereits nach drei Jahren in Österreich spricht er so gut Deutsch, dass er an Poetry-Slams teilnehmen kann, er macht eine Ausbildung und zieht mit seiner Freundin in eine kleine Wohnung in Graz.

Inzwischen lebt Omar Khir Alanam gut integriert mit seiner österreichischen Frau und einem kleinen Kind in Graz. Sein entwaffnendes Danke lässt alle Beteiligten an der hitzigen Diskussion um Zuwanderung für einen Moment verstummen....



■ „Uhudler-Verschörung“:

Der Uhudler-Bauer Alois Stipsits wird tot in seinem Weinkeller aufgefunden. Alles deutet auf einen tragischen Unfall durch Gargas hin.

Eigentlich sollte Inspektor Sifkovits seinen freien Tag seiner Mutter Baba widmen, aber die vielen Einsatzfahrzeuge beim Weinkeller wecken seine Neugier.

Schon bald wittert er ein Verbrechen und beginnt, gegen den Willen seines Vorgesetzten zu ermitteln. Der neue Fall führt den "burgenländischen Columbo" tief in die Unterwelt des sonnigen Uhudler-Landes.



■ „Der Massai, der in Schweden noch eine Rechnung offen hatte“:

Profitgieriger schwedischer Galerist, der für Geld über Leichen geht, trifft auf kenianischen Massai-Krieger, der nicht genau weiß, was Geld ist, dafür aber ein millionenschweres Gemälde besitzt, das von der deutsch-afrikanischen Künstlerin Irma Stern stammen könnte.

In seiner einzigartigen Erzählweise beschreibt er einen Kultur-Clash der Extraklasse und hält den Menschen den Spiegel vor. Jonasson zeichnet seine Figuren mit so viel Witz und Charme, dass es eine wahre Freude ist

Die Geschichte von Seyring

■ **Die Geschichte von Seyring**, einem kleinen Dorf im Marchfeld, die bis zu den Anfängen der Besiedlung durch die Babenberger im 11./12. Jahrhundert zurückreicht und das erstmals 1258 in einem Zehentverzeichnis erwähnt wird, wird anhand zahlreicher Dokumente nachgezeichnet.

■ **Anhand einer Vielzahl von kunstvollen wie wissenschaftlich bedeutsamen Kartendarstellungen**

wird nachvollzogen, wie sich die Sicht der Kartographen veränderte.

■ **Das Buch** kann entweder direkt beim Autor per Mail (w.koermer@sbg.at; Preis + Kosten Postversand) oder auf Wunsch auch über die Bücherei bestellt werden.

■ **Walter Körmer „Seyring, Gerasdorf und das Marchfeld in der Kartographie seit 1500“** (250 Seiten, gebunden, 25,00€) ISBN: 978-3-200-07050-9



Amtliche Mitteilung. An einen Haushalt. Zugestellt durch Botendienst.

GEMEINDEVERBAND FÜR ABFALLWIRTSCHAFT IM RAUM SCHWECHAT



SO NICHT!!!

Die letzten Monate haben unser Kaufverhalten geändert. Die Geschäfte waren geschlossen, viele Einkäufe konnten nur über das Internet getätigt werden. Generell wird das Einkaufen im Internet immer beliebter. Es ist auch praktisch, wenn man rund um die Uhr Waren zur Verfügung hat.



Leider hat der Versandhandel zur Folge, dass in den Haushalten mehr Kartonagen als Abfall anfallen.

Gerade in den Wohnhausanlagen sind diese Kartons zu einem Problem geworden. Die Altpapiertonnen sind nicht für die Entsorgung großer Kartons gedacht. In diese (roten) Tonnen sollen vor allem Zeitungen, Briefe, Papiersackerl und kleine Kartons gegeben werden.

Es sollte jedermann und jederfrau klar sein, dass große Kartons, wie zum Beispiel von einem Fernseher, keinen Platz darin finden. Schon gar nicht, wenn sie nicht gefaltet wurden!

Leider sind die Müllräume bei den Wohnhausanlagen auch nicht so groß, dass der Abfallverband unbegrenzt Altpapiertonnen hineinstellen kann.

BEHERZIGEN SIE DAHER: Kartons bitte zum Sammelzentrum bringen!

FÜR DIE ALTPAPIERTONNE	NICHT FÜR DIE ALTPAPIERTONNE
<ul style="list-style-type: none"> ✓ Zeitungen, Zeitschriften, Kataloge, Prospekte ✓ Bücher (wenn gut erhalten: Bücherkasten!), Telefonbücher ✓ Geschenk-, Schreib-, Kopierpapier ✓ Briefe, Kuverts, Packpapier ✓ Papiertragtaschen ✓ Papierverpackungen ohne Inhalt ✓ unbeschichtete Tiefkühlkartons ✓ kleine Kartonagen und Schachteln - BITTE IMMER FALTEN! (für große Kartonagen gibt es eine eigene Sammlung im Abfallsammelzentrum) 	<ul style="list-style-type: none"> ✗ Beschichtetes Papier (Restmüll) ✗ Kohle-, Durchschlag- und Thermopapier/Kassenbon (Restmüll) ✗ Milch- und Getränkeverbundverpackungen (ASZ od. Gelber Sack/Tonne) ✗ Hygienepapier (Papiertaschentücher (Restmüll), Küchenrollen, Servietten (Biotonne)) ✗ verschmutztes oder fettiges Papier od. Karton (Restmüll)



Bei **Einfamilienhäusern** stellt der Abfallverband pro 120 Liter Restmüll eine 240 Liter Altpapiertonne gratis zur Verfügung. Sollten Sie mit Ihrer Tonne nicht auskommen, so können Sie Altpapier auch beim Sammelzentrum entsorgen. Wenn beim Haus eine Restmülltonne mit 240 Liter Volumen aufgestellt ist, können Sie eine zweite (ebenfalls kostenlose) Altpapiertonne beantragen.



DER RESTMÜLLSACK

Besuch war da oder man hat ausgemistet – die Restmülltonne ist voll und es geht einfach nichts mehr hinein. Das ist ein Fall für den AWS-Restmüllsack! Dieser ist ein transparenter Sack, der mit dem AWS-Logo bedruckt ist. Ihn können Sie bei der Abfuhr zu Ihrer Restmülltonne dazustellen, andere Säcke dürfen von der Müllabfuhr nicht mitgenommen werden. Der Restmüllsack fasst 60 Liter und kostet 4,10 Euro. Sie erhalten ihn beim Abfallsammelzentrum, am Gemeindeamt, bei den Müllsackautomaten und beim Abfallverband in Schwadorf.

ABFALLSAMMELZENTRUM GERASDORF
An der Weinbergstraße

Dezember – Februar: DI und FR 13.30 – 16.30 Uhr
MI und DO 8 – 11.30 Uhr
SA 8 – 11.30 und 13 – 16.30 Uhr

März – November: DI, DO, FR 13.30 – 17.30 Uhr
MI 8 – 12.30 Uhr
SA 08 – 11.30 und 13 – 16.30 Uhr

Erinnerungen an **Mag. Herta Tolley**

Gründete im Jahr 1992 das Hilfswerks Wolkersdorf-Gerasdorf

■ **Mit unendlicher Ausdauer und ihrer Zuversicht hat sie damit Pionierarbeit** geleistet und es geschafft, über die Jahre einen Verein aufzubauen, der ohne das Tun von Mag. Herta Tolley heute der Gerasdorfer Bevölkerung nicht die sozialen Leistungen anbieten könnte, die ihr so wichtig waren. Sie war eine geschätzte Netzwerkerin, starke Frau und lebte selbstbewusst teilweise selten gewordene Werte.

■ **Als Vorsitzende** war sie bis 2017 aktiv und auch danach weiterhin bis zu ihrem Lebensende unermüdlich und hilfsbereit im Vorstand des Hilfswerk Gerasdorf tätig. Sie war voller Optimismus und trachtete in gleichem Maße danach, dass sich alle Mitarbeiter/innen, Funktionäre/innen sowie Kundinnen und Kunden beim Hilfswerk wohlfühlen. Die Tagesmütter waren

ihr dabei zeitlebens ein besonderes Anliegen.

■ **Durch ihr Engagement hat sie für das Hilfswerk vorbildliche Verdienste errungen.**

■ **2012 wurde Frau Mag. Herta Tolley** für ihre langjährige, ehrenamtliche Tätigkeit als Obfrau des Vereins Hilfswerk Gerasdorf von der Stadtgemeinde Gerasdorf die Medaille für „Hilfe und Sozialdienst“ überreicht, um sie besonders für die Unterstützung von Familien durch Tagesmütter und Lernhilfe-Angebote zu ehren.

■ **Im Jahr 2018 wurde ihr beim Ehrenamtsempfang in St. Pölten** anlässlich „40 Jahre Hilfswerk Niederösterreich“ die Ehrennadel des Hilfswerk Niederösterreich für Sozialleistungen verliehen.



Mag. Herta Tolley (2.v.l.) beim Hilfswerk-Spielefest 2017 (Foto: Hilfswerk)

Wir werden das Andenken an unsere gute und langjährige Freundin Herta mit Respekt und Dankbarkeit bewahren. Der Mensch Herta Tolley, mit dem wir ein Stück unseres Lebens gehen durften, wird jedem Einzelnen von uns stets in liebevoller und positiver Erinnerung bleiben.

■ **Unser tiefes Mitgefühl gilt ihrer Familie.**

■ **Der Hilfswerk Gerasdorf Vorstand** Hermine Czaak, Ruth Heinisch, Sylvia Parger, Susanne Pospischil, Gabriele Preßlinger-Bukovica, Helga Seidl

Sparen Sie jetzt mit unseren Top **Frühjahrspreisen** und starten Sie gekühlt in den Sommer!

LG Standard Pro 2,5kW Set inkl. Montage & Gratis WLAN um nur **€ 1.590,-**

Sie erreichen uns unter:
+43 660 133 27 70
www.klima-expert.at
office@klima-expert.at
Lannerweg 20a,
2201 Gerasdorf bei Wien

KLIMA EXPERT

bezahlte Anzeige

bezahlte Anzeige

www.whirlpool4you.info
High quality Marken Whirlpools - Swimspas zu attraktiven Preisen

WHIRLPOOL Serie Aqualife

0% Finanzierung - 0% Zinsen - 0% Anzahlung

www.garteninsel.at
Gartensauna
Saunafässer
Minipool
preiswerte Whirlpools

SWIMSPA teilversenkt

Göschelbauer Vertriebs- und Produktions GesmbH
2201 Gerasdorf-Seyring, Handelsstrasse 11
office@whirlpool4you.info Tel.: 02246 20802



Stadtgemeinde
Gerasdorf bei Wien

KLEINANZEIGEN

ANGEBOTE

■ **Thermomix** - Sie haben es satt immer das selbe zu kochen? **Ein Gerät für alles**, das tausende Rezepte mitbringt! Zerkleinern, Pürieren, Dampfgaren, Kochen, Anbraten uvm. Geführte Rezepte! Beratung & Bestellung **069911557222**

■ **GESELLSCHAFTSSPIELE für Familien und Experten** - Ich verkaufe viele Gesellschaftsspiele für Kinder, Familien, Strategen und Experten. Liste verschicke ich gerne per mail, Anfragen bitte an biojokl@gmx.at oder telefonisch an Jörg, **0664 2688838**

■ Suchen Sie Unterstützung für Einkäufe, Arztbesuche, div. Erledigungen, ich begleite Sie gerne mit PKW, erreichbar unter der Handynr. **0664 99 05 17 39** Frau Rada

■ Auch jetzt **Wildfleisch und Wildfleischprodukte aus freier Wildbahn** verfügbar, direkt vom Jäger aus der Region! Samstag 8-12 Uhr, Rohrergasse 28, sonst nach tel. Vereinbarung. Tel.: 0664 751 40 113, Mail raaberhelmut@gmail.com

■ **Chemiefreie Tiernahrung** in Lebensmittelqualität, 65-75% Fleisch und Innereien, roh abgefüllt & schonend dampfgegart, frei von Konservierungsstoffen, chem. Farb-, Lock-, Geruchs- und Geschmacksstoffen, Lieferung direkt vom Werk zu Ihnen, Gertrude Neunteufl, **Tel. 0664/7968272** oder **gertrude.9teufl@gmx.at**

SUCHE

■ Suche **alte und auch defekte Rennräder und Sporträder** und alte Puch/KTM Räder aller Art. Tel: **067689692201**

■ Für die Instandhaltung und Pflege eines Koiteiches mit Oase Filteranlage (Oberlisse) suche ich informierten Helfer mit Tagesfreizeit. **rena.luise@aon.at**

UNTERRICHT

■ **Günstige Nachhilfe mit TOPLEARNING Gerasdorf**. Geförderte Nachhilfe für SchülerInnen mit Hauptwohnsitz in Gerasdorf. Gruppenunterricht um 6€ sowie Einzelunterricht um 18€ je Einheit. Nähere Infos sowie der aktuelle Kursplan unter **www.top-learning.at/gerasdorf** oder **0664/15 77 253**.

■ Du bereitest dich gerade auf deine **Deutschprüfung** für die Integration vor? Ich, DaF/DaZ Trainerin unterstütze dich gern dabei (A1 bis B2). Bei Interesse melde dich einfach! **0664-4682509**

DIENSTLEISTUNGEN

■ Sängerin für Taufen – Hochzeiten – Veranstaltungen Ein großer Tag steht bevor und Ihr seid noch auf der Suche nach einer gefühlvollen musikalischen Untermauerung? Schaut auf meiner Homepage vorbei **www.carinasingt.com**

MASSAGE, SPORT, BEAUTY

■ Biete Fußpflege in 2201 Gerasdorf, Gerasdorferstraße 295. Bitte um telefonische Terminvereinbarung bei Silvia Wittmann unter: **0664/5307043**

■ Mit **(Basen)Fasten** lockerleicht durch die Fastenzeit! Immunstärkung, Säure-Basen-Balance, Gewichtcoaching, Bewegung mit smoveyTRAINING (derzeit Einzelcoaching) – individuelle Beratung auch ONLINE, Infos: **www.fastenbewegt.at**, **eva@fastenbewegt.at**, **0699/11949394**

■ **Fastenwochen, Babymassagekurse, Heilmassage** Nähere Informationen, Termine und Preise bei Sabine Bajer **www.auszeitfuermich.at 0676/4228033**

■ **Beautyconcept Fasching**, Stammersdorferstr. 325/Haus 1 – Die feine Adresse in Gerasdorf. Individuelle Beautybehandlung persönlich auf Ihre Haut abgestimmt. Microdermabrasion/Microneedling REVIDERM, Mesoporationtherapie, XOCeLL-Plasma, Radiofrequenz, OXSYNERGIE-Sauerstoff LABIOCOME, Sugaring **0699/10010091**, **www.beautyconcept.at**

ZIMMERVERMIETUNG

■ **Wir bieten für Gäste Doppel- und Einzelzimmer mit Frühstück an!** Unsere Frühstückspension Goldschmid ist auf der Stammersdorfer Str. 335 in Gerasdorf. Mehr über uns finden Sie unter **www.goldschmid.at**, Tel. 0676/317 67 81, **privatzimmer@goldschmid.at**

■ **Suchen Sie eine Übernachtungsmöglichkeit für Freunde und Verwandte?** Der Trenkerhof in Gerasdorf, Hauptstr. 55 bietet Ihren Gästen die optimale Lösung. Tel. 0676/839 492 77 **www.landurlaub.at/trenkerhof**

■ **Pension Seyring**, Sie sind herzlich willkommen. Tel.: 0676/6744820, **www.pensionseyring.at**, **Johann.dungl@aon.at**

IN EIGENER SACHE

Nützen Sie Ihre Möglichkeit als GemeindebürgerIn und schalten Sie Ihre Kleinanzeige gratis im Gerasdorfer Gemeindekurier (*max. 30 Wörter*).

DIGITAL IMMER ERREICHBAR!

Sie können jederzeit ein **Anliegen**, eine **Gefahrenstelle** oder eine **Störung** an die Gerasdorfer Stadtverwaltung melden:

rathaus@gerasdorf-wien.gv.at



**GEM
2GO**

Die
Gemeinde
Info und
Service App

**DIE WICHTIGSTEN
INFOS
DEINER GEMEINDE**





Stadtgemeinde
Gerasdorf bei Wien

LEBENSWEGE

„Herzlich Willkommen!“

Die Stadtgemeinde Gerasdorf bei Wien gratuliert den Eltern zum freudigen Ereignis.

Wir begrüßen:

Livia Marleen Ruscher

Clara Lungu

Rosa Fiona Schinz

Royal-Ahadi Ebubedike Weise

Sophie Marie Slezak

Raphael Günter Widl



Sophie Marie Slezak



Raphael Günter Widl

„Herzliche Glückwünsche!“

Die Stadtgemeinde gratuliert zu den Jubiläen:



Goldene Hochzeit (50 Jahre)

■ **Kiesling** Anna und Alfred

Steinerne Hochzeit (67,5 Jahre)

■ **Weber** Ida und Rudolf

Hochzeitsjubiläen

■ Bei Bekanntgabe der Hochzeitsdaten anlässlich der

- Goldenen Hochzeit (50 Ehejahre)
- Diamantenen Hochzeit (60 Ehejahre)
- Eisernen Hochzeit (65 Ehejahre)
- Steinernen Hochzeit (67,5 Ehejahre)
- Gnadenhochzeit (70 Ehejahre)
- Juwelnhochzeit (72,5 Ehejahre)
- Kronjuwelnhochzeit (75 Ehejahre)

werden die Jubilare vom Bundesland Niederösterreich und der Stadtgemeinde Gerasdorf bei Wien durch Überbringung einer Ehrengabe geehrt.

■ Die zu Ehrenden werden höflich ersucht, mindestens acht Wochen vor dem Jubiläumstag dem Rathaus/Stadttamtsdirektion mit Vorlage der Heiratsurkunde die erforderlichen Daten mit Telefonnummer bekanntzugeben.

Unseren Verstorbenen zum Gedenken.

Unser Mitgefühl gilt allen Angehörigen

Walter Kröner

*1925 / † 15.03.2021

Zoran Marinković

*1954 / † 19.03.2021

Mihalj Sabo

*1939 / † 21.03.2021

Veronika Petra Margarethe Leitner

*1965 / † 24.03.2021

Ester Myrtle Fieldhouse

*1928 / † 25.03.2021

Robert Christian

*1942 / † 26.03.2021

Gerhard Trimmel

*1956 / † 29.03.2021

Gerhard Feitzinger

*1943 / † 02.04.2021

Manfred Gruber

*1961 / † 02.04.2021

Mag. Waltraud Bartl

*1948 / † 03.04.2021

Wilhelm Tröstler

*1928 / † 03.04.2021

Hedwig Bordisch

*1940 / † 08.04.2021

Margaretha Marie Hudeček

*1927 / † 15.04.2021

Charlotte Deltl

*1927 / † 18.04.2021

Ehrungen

■ Aufgrund der aktuellen Situation (COVID-19) und zum Schutz Ihrer Gesundheit können wir leider zur Zeit keine Ehrungen durchführen.

■ Wir schicken die Urkunden zu Ihnen nach Hause.

Gerasdorf und die Pest

Epidemie | Eine Krankheit die viele Opfer forderte.

■ **541 nach Christus** trat auf dem europäischen Kontinent erstmals eine Krankheit auf, die als die justinianische Pest bezeichnet wird und sich epidemisch ausbreitete.

■ **Diese Epidemien wiederholten sich** in Wellen vom frühen Mittelalter bis ins 18. Jahrhundert in Mitteleuropa.

■ **Die Ursache der Epidemien** war unbekannt und an Hand der beschriebenen Symptome kann man heute nicht zweifelsfrei feststellen, ob es sich um die Pest oder um andere Erkrankungen gehandelt hatte. Erst 1894 entdeckte der Arzt Alexandre Yersin den Erreger der Pest, das Bakterium *Yersinia pestis*. Heute kann die Pest mit Antibiotika behandelt werden.

■ **Die Historiker und Bakteriologen** haben für die Erforschung dieser Epidemien Methoden entwickelt, um das Bakterium oder Antikörper in Überresten von Pesttoten nachweisen zu können.

■ **In Wien** trat die Pest erstmals im Jahr 1349 auf und wurde als Beulenpest oder Schwarzer Tod bezeichnet, weil die Erkrankten schwarze Beulen aufwiesen. Sie zeigten Symptome wie Fieber und Schüttelfrost. Bei anderen Epidemien wurde die Pest als Lungenpest bezeichnet, weil sie Blut ausspuckten. Der Tod des Erkrankten trat dann meist nach wenigen Tagen ein.

■ **Die Pest** wurde seither immer wieder in Wien dokumentiert, wobei die Epidemie im Jahr 1679 durch die Figur des „lieben Augustin“, eines Dudelsackpfeifers, in Erinnerung bleibt. Diese Figur soll die Pest überlebt haben trotz Sturz in die Pestgrube, in der die Toten notbestattet wurden.

■ **Diese Epidemie** fand auch durch Monumente einen Platz in unserem kollektiven Gedächtnis. So wurde zum Dank der überwundenen Epidemie die Pestsäule am Graben errichtet. Auch in unseren Nachbargemeinde Stammersdorf

steht eine Pestsäule neben der Pfarrkirche, die an diese Zeit erinnert.



Abbildung 1: Pestsäule Stammersdorf © Bwag/ CC-BY-SA-4.0

■ **In Gerasdorf** wirkte zur Zeit der Epidemie 1679 der Pfarrer Erasmus Franciscus Seruschnigg. Beim Auftreten der Pest traten einige Pfarrer die Flucht an und zogen sich in Gegenden zurück, die noch nicht von der Epidemie betroffen



Abbildung 2: Pietà Steinskulptur Gerasdorf, Von Peter Lauppert (talk) - Eigenes Werk, CC BY-SA 3.0 at, <https://commons.wikimedia.org/w/index.php?curid=17027498>

BEITRAG, TEIL 43
von Maria BIEBER



G HISTORY

waren. Sie taten es dem Kaiserhof in Wien gleich, der erst die ersten Anzeichen und die Warnungen des Hofmedikus Paul de Sorbait ignorierte, um dann umso schneller die Stadt Wien Richtung Prag zu verlassen.

■ **Der Pfarrer in Gerasdorf** blieb an Ort und Stelle, versah seinen Dienst und starb vermutlich Ende des Jahres 1679 an der Krankheit.

■ **In Gerasdorf sind die Sterbematriken** aus dieser Zeit nicht mehr vorhanden. In der Nachbargemeinde Stammersdorf weisen diese Unterlagen im Zeitraum von Juli bis Dezember 1679 386 Pesttote auf.

■ **In Gerasdorf ist aus dieser Zeit** eine Steinskulptur erhalten, eine Pietàdarstellung, die die Gottesmutter sitzend zeigt, den Leichnam des gekreuzigten Sohnes am Schoß. Sie steht an der Kreuzung Leopoldauer Straße, Stammersdorfer Straße und Gerasdorfer Straße und wurde 1964 hierhergebracht und auf einem neuen Steinsockel aufgestellt.

Direktvermarkter in unserer Stadt

Regional | Das Beste vom Bauern auf direktem Wege



DVM Folder (Foto: zvg)

■ In der Direktvermarktung steht die unmittelbare Beziehung zwischen Kunde und Landwirt im Mittelpunkt, während in der üblichen Lebensmittelkette viele anonyme Zwischenstufen vorhanden sind.

■ In der neuen Broschüre der Landwirtschaftskammer Niederösterreich - Bezirksbauernkammer Mistelbach werden Direktvermarkter im Bezirk Mistelbach vorgestellt.

■ Folgende Direktvermarkter sind in unserer Stadtgemeinde ansässig:

■ JOHANN DUNGL

Honig, Bio-Kürbiskernöl
Abhof-Verkauf nach telefonischer Vereinbarung: 0676/67 44 820
2201 SEYRING, Bahnstraße 1

■ GREGOR NEUMEYER, ÖSTERREIS

Reis und Reismehl, Reiskleie, Reisbier, Reiswaffeln, Reis pasta
Abhof-Verkauf
Mo-Sa 9-12 Uhr & Mo, Di, Mi, Fr 15-18 Uhr
2201 GERASDORF, Peter Paul Straße 42
0650/33 00 30, www.oesterreis.at

■ K. UND M. RIEDMÜLLER

Gemüse, Erdäpfel, Eier, Wein, Honig
Abhof-Verkauf
Di - Sa 8- 11 Uhr, Fr 16-18 Uhr
2201 GERASDORF, Hauptstraße 45
0664/89 83 279

■ BAUERNLADEN TRIMMEL

Spargel, Erdbeeren, Gemüse, Milchprodukte, Fleisch, Eier, Brot
Abhof-Verkauf
April - Juni: Mo - Fr von 8 - 19 Uhr,
Sa und So von 8 - 17 Uhr
2201 GERASDORF, Hauptstraße 101
0664/34 26 997 www.trimmel.cc

Seinerzeit

■ Vor 40 Jahren (1981) wurde von der Raiffeisen-Regionalbank Gänserndorf ein Neubau für die Bankstelle Gerasdorf errichtet.

■ Vor 30 Jahren (1991) erfolgte die Eröffnung der Außenstelle der BH Wien-Umgebung. Sie wurde provisorisch im Rathaus untergebracht.

■ Vor 25 Jahren (1996) übersiedelte die Außenstelle der BH Wien-Umgebung in die Kuhngasse. Seit 2018 ist die Außenstelle der BH Korneuburg wieder im Rathaus angesiedelt.

IN EIGENER SACHE

Redaktions- und Anzeigenschluss

Ausgabe 5, Juni 2021: Montag, 10. Mai 2021

Ausgabe 6, Juli/August 2021: Mittwoch, 9. Juni 2021

Kontakt: Nadine LINDBICHLER & Cornelia KRÖLL, oeffentlichkeitsarbeit@gerasdorf-wien.gv.at

Die nächste Ausgabe des Gerasdorfer Gemeindekuriers erscheint Anfang Juni.

KURZMELDUNGEN

Gem2Go Gemeinde-App

■ Die wichtigsten Gemeinde-Infos direkt auf Ihrem Smartphone: Egal ob Zuhause, beruflich unterwegs oder im Urlaub: Mit der Info und Service-App Gem2Go verfügen Sie auf Ihrem Smartphone über alle Informationen unserer Gemeinde bis hin zu den aktuellen News.

■ Das Ziel der intuitiven und übersichtlichen App ist es, Ihnen nützliche Informationen aus unserer Gemeinde anzubieten und Services rund um die Uhr mobil verfügbar zu machen.

■ Gem2Go ist für Sie absolut kostenlos und für iOS und Android verfügbar. Vergessen Sie nicht auch die Push-Nachrichten zu aktivieren um immer auf dem Laufenden zu bleiben!

Kostenloser Download:
www.gem2go.at

IMPRESSUM

Gerasdorfer Gemeindekurier
Amtliche Mitteilungen der
Stadtgemeinde Gerasdorf bei Wien

Ausgabe Mai 2021
57. Jahrgang, Nummer 4
erscheint monatlich
Auflage 6.800 Stück

Titelbild: GKG

Herausgeber, Verleger, Medieninhaber:

Stadtgemeinde Gerasdorf bei Wien,
Rathaus, Kirchengasse 2
2201 Gerasdorf bei Wien

Für den Inhalt verantwortlich:

Abteilung Öffentlichkeitsarbeit,
Bgm. Mag. Alexander Vojta

Beiträge externer Autoren geben nicht unbedingt die Meinung der Redaktion wieder.

Druck: Atlas-Druck, Großbeersdorf,
gedruckt auf chlorfrei gebleichtem Papier.



**FOLGEN SIE UNS
AUF FACEBOOK!**

Infos, Fotos und mehr...

[facebook.com/stadtgemeindegerasdorf](https://www.facebook.com/stadtgemeindegerasdorf)

WIR TESTEN. FIXE TESTSTATIONEN IM BEZIRK KORNEUBURG



Anmeldung und Infos
unter: www.testung.at



Gerasdorf bei Wien

GZ Föhrenhain,
Brünner Straße 62
2201 Gerasdorf

Dienstag: 15 - 19 Uhr
Mittwoch: 15 - 19 Uhr
Donnerstag: 08 - 13 Uhr
Samstag: 08 - 13 Uhr
Sonntag: 15 - 19 Uhr

Korneuburg

Halle 55 / Werft,
Am Hafen 6
2100 Korneuburg

Montag: 15 - 19 Uhr
Mittwoch: 15 - 19 Uhr
Freitag: 15 - 19 Uhr
Samstag: 08 - 18 Uhr

Stockerau

Millenniumshalle
Alte Au
2000 Stockerau

Dienstag: 16 - 20 Uhr
Donnerstag: 16 - 20 Uhr
Freitag: 16 - 20 Uhr
Sonntag: 16 - 20 Uhr

Freiwillig und kostenlos!

